

СЯТКО

3-це №

февраль нов
1933 не



ОТДЕЛ
НАЦИОНАЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Якстере армиянтень 15 иень топодема чистэнзэ

КУЧТАНО ПОКШ ПОЗДОРОВТ

Шумбра улезэ Якстере армиясь !

„Ансяк сестэ, зярдо минь допрок изнясынек ды экспроприировасынек буржуазиянтъ весе масторлангонь келес, аволь ансяк вейке масторсо, сестэ войнат аулитъ. Ды наукань коряс ули овсе аволь виде ды аволь революционно, бути минь ютасынек вакска ды стувсынек самай сех эрвиксэнтъ: буржуазиянтъ минек каршо молеманзо лепштямонтъ,—кона седе стака, седе ламо веши боруцямо социализмав ютамо шкастонтъ. „Социальной“ пойнэ ды опортунистнэ эрва зярдо анокт арсемс икеле—пелень мирной социализмадонть, но сынъ самай тень эйсэ аволь вейкетъ революционной социал-демократнэнь коряс, што сынъ а снартнить арсеме виевстэ клас ютксо боруцямондонтъ ды туремадонть те паро мелентъ—превентъ ютавтоманзо кисэ“.

ЛЕНИН, т. XIX, стр. 325, Военная программа пролетарской революции 1917 г.

„РЕВОЛЮЦИОНЕР се, кона наяв ды честна, салава военной совещаниявтомо, анок ванстомс СССР-нтъ. Те секс, што СССР-сь ашти весе масторлангонь келес вассенце пролетарской революционной государствакс, кона строи созиализма. ИНТЕРНАЦИОНАЛИСТ се, кона апак кавтолдо анок ванстомс СССР-нтъ. Те секс, што СССР-сь ашти базакс весе масторлангонь революциянтень. СССР-нтъ апак ванста весе масторлангонь революциясь икелев а шаштови“
(СТАЛИН.)

ОМЕРСЭНТЬ СЕРМАДОЗЬ:

— Сталин якстере армиядонть	1
— Гражданской войнанъ геройтъ	2
С. Серафимович.—Лецнема пелькске	3
А. Моро.—Марш	5
В. Морев.—1920 иестэ обед ено фронтсонть туримадо лецнема	6
А. Рогожин.—Фронтсо (стих)	8
Ф. С. Каплев.—15 иеть удалов (лецнима пелькст)	10
Жорж Бажанов.—Серма якстереармеецнэнь Мак Бебаннэнь (стих)	15
Рав (А Рогожин).—Улемс анок (стих)	15
П. Мокшанин.—Карадо-каршо (кинигасто саевкс)	16
Гай Узин.—Ташто пингестэнтъ колхоз пингентень	20
(позманъ наброскат)	20
Р. Педруэсса.—Омбо масторонь ломатне якстере армиядонть	25
А. Ендол.—„Эрямо кикс“—роман (полатксозо)	26
А. Ендол.—Григошинэнь „Октябриянь толсо“ поэмадонзо	31
— Литературанъ кулят	3 лангакс

Э-Морд. х

1-3

СЯТКО

ЛИСИ ВЕТЕЦЕ ИЕ ИСКРА V ГОД ИЗДАНИЯ

Весе масторонь пролетарийтне, пурнаводо вейс!

Нолдыцятне: эрзямошонь ВКП(б)-нь обкомось ды облик-сь.

эрзянь колхозникень кавто недлянь литературно-художественной ды общественно-политической ЖУРНАЛ.

3 № февраль нов 1933, ие.

Сталин ялгась Якстере армиядонть

Ц. 1933 г.

Акт № 357

Партиясь шны прят, што сонензэ робочейтне ды крестьянтне марто вейсэ теевсь весе масторлангонь келес васенце Якстере армия, кона покш туремасо аштесь ды ванстась робочейтнень ды крестьянтнень оля-чист.

Партиясь шны прят, што Якстере армиятень савсь изнязь ютамс минек масторонь робочей класонь ды крестьянствань внешней ды внутренней врагонть каршо туремань стака кинть, што сон теевсь революциянь покшто-як покш боевой виекс, кона ашти робочей класонь врагтнень маштыцякс, лепштязь ды нарьгазь ломатнень кенярдовтыцякс.

Партиясь шны прят, што Якстере армиясь, кона ютась покш ки помещикнень ды капиталистнень кедь алдо робочейтнень ды крестьянтнень оля-чис менстямо тевсэнтъ, те армиятнь ней ули правазо празновамс эсинзэ юбилеензэ.

Икеле армиятнень эйсэ тонавсть шовинизмань мельсэ-превсэ, нельгимань мельсэ-превсэ, лия народонь саема-лепштямо мельсэ-превсэ. Тень эйсэ самай толковаи се, што икелень армиятне, капиталистэнь армиятне теке басом ульнесть колониальной армиякс. Тень эйсэ ульнесть ташто армиятнь лавшочизэ. Минек армиясь допрок лия колониальной армиятнень коряс. Весе сонзэ потмо енксозо, весе сонзэ строезэ ашти минек масторонь весе народтнэ ютксо сэтместэ эрямонтъ кемекстамосо, весе народтнень оля-чис менстямо мельсэ-превсэ, советэнь союзонтень совиця социалистической республикатнень оля-чист ды независимостест ванстома мельсэ-превсэ...

Минек Якстере армиятнь виезэ, ялгат, ашти сень эйсэ, што сон шачумань васень чистэнзэ саезь касы интернационализмань мельсэ-превсэ, лия народонь вечкема мельсэ-превсэ, весе масторлангонь робочейтнень вейке интересэст мельсэ-превсэ, самай секс минек армиясь ашти весе масторлангонь революциянь армиякс, весе масторлангонь робочееень армиякс.

И. Сталин.

(„Правда“, 1928 ие февраль 28-це чи)

Сталин ялгась ды Якстере армиясь

Сталин ялганть эйтэ минь нейдяно пролетариатонь классовой фронтонь организатор. Сон пек покш мельпуты армиятнь классовой-чинзэ ланкс, штобу сонзэ эйсэ алкукс улест робочейть ды крестьят, „аволь лия ломанень эксцолоатировицят“. Сон покш значениякс ловизе армиясо политробо

тань ветямонтъ, ламоксть ульнесть коммунистнень мобилизовамо тевенть ушо дыцякс, ловсь эрзявикс тевекс, штобу сынст эйтэ покш процентэсь кучомс рядовой боецэкс. Сталин ялгась кеместэ вансь военкомонь кочкамо тевенть мельга.

К. Ворошилов.

(„Сталин и Красная армия“, ГИЗ, 1929 ие, стр.307).

ОТДЕЛ
НАЦИОНАЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Гражданской войнаны геройть.

Илья Кривошеев.



МАТВЕЕВ ягась

Эрзянокшонь облвоенкомось; шачсь 1888 иестэ, ульнесь робачей. 1019 - 20 иетнесгэ турсь обед ено фронсо Врангелень каршо. Казнекс получась част 1919 иестэ саезь те шкас роботы военной тевсэ военкомокс. ВКП(б)-нь членкс ашти 1917 иестэ саезь.



МИЛЛЕР А.

Нской артскладонь н-нтъ помощникезэ. 1920 иестэ турсь уральской фронсо. Шачсь 1899 иестэ, коммунистэнь партиань членкс ашти 1919 иестэ саезь.



БУДАЕВ И. Е.

— пастухонь цера. 1919 иестэ доброволецекс турсь Колчаконь каршо туреме. Мейле Петроград ало Юденичень фронтсо. Мейле турсь Тульской губернясо Мамонтовонь банданть каршо, косо ульнесь ранязь пряс. 1930 иестэ Ср.-Азиясо турсь басмачнэнь каршо, косо получась якстере грамота ды ударной билет.



ОДИНЦОВ ягась

1918 иестэ саезь те шкас служи военной складонь начальникекс. 1918—20 иетнесгэ турсь обед ено фронтсо. 1920—21 иестэ турсь Царицын ало бандитнэнь каршо. Шачсь 1895 иестэ, ВКП(б)-нь членкс ашти 1918 иестэ саезь.



ЦЫГАНОВ Д. Ф. ягась.

Учбно-мобилизационной частень начальниентъ помощникезэ 1917—18 иетнесгэ ульнесь Якстере гвардиясо. Якстере армиясо служи 1918 иестэ саезь те шкас. 1919 иестэ ульнесь Астраханьса казаконь востаниянть лепштямсто. 1919—20 иетнесгэ турсь обед ено фронтсонть. Теде мейле турсь Рав ланксо бандитнэнь каршо: 20 иестэ—Сапожковонь банданть каршо, 21 иестэ—Вакулинэнь ды Половонь банданть каршо, 21—22 иетнесгэ—Саровонь банданть каршо. Шачсь 1898 иестэ, ВКП(б)-нь членкс ашти 1921 иестэ саезь.

Якстере армия

Границянок лангсо
Якстере армия
Вансты эрямонок,
Вансты социализмань
Виез теemanок:
А нолды тюреме,
СССР-нтъ саеме.
Бути жо яунзыть
Минек ланкс кискатне,—
Трудицянь, верь потий,
Верь валый буржуйтне,—
Якстере

армиянть
героень
полконзо
Ендолокс верьгедить,

Якстере
армиянть
кеме сталь
пушканзо
Пургинекс серьгедиты
Серьгедить,
Верьгедить.
Бухадить,
Бахадить...
Истя мик
„Бах“... кадыть—
Масторось лакады.

Лакадыть тиява,
Бахадитьгувава
ЯКСТЕРЕ АРМИАНТЬ
Тюрема киява.
Бахадить,
Лахадить,
Лакадыть,
Бахадить...
Толонзо верьгедить,
Бахонзо вайгельдितь
Капиталонть каршо
КОМУНАНЬ маршо.

Лецнема пелькске

Мон понгинь врангелень фронтон-
тень 2 це конной армиятень. Анцяк
прядовсть бойтне. Пси коштось валозь
наксадома чинесэ. Ке-ерькшнеть эрва
конат ранязь лишметь ды шепкакс но-
лдавт тапазь двуколкат. Апокш вирь-
нетнень чувтост тарадост аштеть го-
лой жерьдыкс, кореност куцянь куцянь
волязь лопатнесэ: тезэнь апак лотксе
леднесь врагонь артилериясь ды апак
лотксе ертнеть аэроплансто бомбат.
Пурнасть кулотнень ды ранястнень.
Пси каштсонть яла марявсь кулозень
наксадома чине.

Пандонтъ ало ашти минек пек покш
батареясь, кона косто косто леднесь
неприятелень ланкс. Ташто степной
курганонтъ ланксо якстере каманди-
рэнь куця. Конат-конат аштить пуль-
зядо кумажа ланксо озадо, кона меляв-
тозь сокари кодкудавонь пизэсэ, кой
кона вань бинокольсэ васоло аштици
неприятелень ланкс. Кой конат аштить
стядо ды таргить. Усавтомо од ломань
пульзядо ваннось псидентъ лазновозь
моданть ланксо апазь картанть. Мон
кузинь пандынентъ ланкс.—Бути кар-
ми леднеме, сестэ те пандынентъ ланксо
пси карми улеме.—мерсь вейке коман-
дирэсь. Ды кирвастизе цилимензэ, ко-
на пештазь ульнесь кодамо бути тик
шесэ, табак арасель. эщо мерсь:—Ютась
венть минек пек ресьтедимизь. Оно ко-
дамо вере таркасо минь ульниек,
ней тей вана валгинек—те кемешка
вайгельпетъ.

— Виест штоли седе ламо ашот-
нень?—кевкстия мон.

— Сесэ самай тевесь, што аволь се-
де ламо — мерсь сон ды кежейстэ вач-
костэ коч арязонзо цилимензэ.—Ка-
закнэ веть алявсть, конной брига-
дась—шайтат одасызь мезе мартонзо
теевсь—тандадъ в ношкснить кинень
ков понксъ—сек, фронтсонть теевсь ва-
ря. Казакнэ эцестъ те варянтень. Кой
как цекставсь. Кемень вайгельбенъ тар-
ка п тавтымизь.

— Мезе жо сынъ истя тейсть?

Сон кежейстэ каинзе монь ланкс
сельмензэ ды мерсь:

— Седе вана!! Ледемс эряви кемен-
пенть—ды сонць велявсь удал ендо, ме-
рят прок весеме таркасо чумось мон.

— Содатадо мезе,—мерсь монень по-
литотделстэ ялгам, мольдяно те брига-
дантень. Минь сонзэ аравтынек удалов,
штобу оймаволь аламос. Ды вана мезе
тееде. Тосо минек передвижной театро-
нок, терьдинек сынест налксемс. Тон
местькак те т ловн к. Эряви цэратнень
ютксо робутамс Вицтэ уш евтамс—кавто
чить аштеть кшевтеме—эсть усксе. Ла-
вшомсь виест ломатнень Теде башка
политиканть коряскак аволь пек кеметь.

Машинась арць пси пулентъ пачк.
Псиэтэ катязь паксаясь яла кадовсь уда-
лов. Кармась неявмо Павлоградось,
косо, ашгесь армиянь штабось. Вана
велеськак. Бригаданть ветизь попонь
покш садс. Цэратне сеестэ ойсестъ
моданть ланга. Истяжо сеестэ ар-
сестъ чувтнень перька, прок серой
грушат. Мон ваньны: весе кеметь, шап-
кавтомот понксост панарост сезнезь—
ланкс ванозь мольсть бандит енов. Чинь
каршо пиевт чамаст веселат, мазыйть.—
пеелить, раксить, прок мерят эзь тока
сынест туремстэ оргодемань виськэсь.

Мон ловнынъ якстере армиянь эря-
монь коряс евтнема. Попонь покш са-
дось општ мольсь Эсть марявт неть
ломатне. Анцяк сырьне лацо чольнестъ
мекшнэ.

Чокшне ульнесь спектакль. Налк-
сестъ великой французской революци-
янь шкань пьеса. Доскасто теезь теат-
рантень эцестъ певтеме,—цють эзизь
калавто.

— Арьситян, кемень-кемгавтово чиде
мейле бригаданть кучомс таго фрон-
тов. Арситяно, што те шкантень ви-
еми.

— Арась,—арьсинь монь, зярдс ма-
шинась усксъ эйсэнэкс,—арась. Сынъ уш
пек бандит енов молить.

Кеместэ мон удынъ, друк вальманть
мезе бути пек стукадизе, мик вальма
суликатнеяк дрожакаць.

— Мезе истя?!

Аволь пек васоло зэрякаць ару-
дия.

— Курок оршнеде,—каятоцъ политотделэнь ялганть вайгелезэ.

-- Саеде аружият. Модемстэ евт-неса.

— Минь пупоркшнэзь чиинек чопуда улциянтъ кувалт, кискатне кайсезь кайсезь раздестъ кеменэк эйсэ.

Махно каявсь. Пек покш банда. Кавто арудият. Ламо пулемет марто, тачанкат. Соды, што штабонтъ арась кекшицязо, бригаданть сон мезекскак а ловсы, тесэ сонзэ эрва таркасо улить шпиононзо. Арьси штабонтъ саемс—прявтомо кадоманзо, мейле армиясь емась.

Минь яла чиинек. Кудотнева костояк а неят тол. Сельмс нерькстак—чопуда.—Сонзэ тесэ пек ламо шпиононзо. Бригаданть марто опасна, макссы прынзо. Мейле весе емась. Да, чамаст прок, бандитэнь—таго лець мелезэнь. Политотделэнь кавто этажонь кудось сэрсь ульнесь валдомтозь. Кусьтиматненъ эзга капшазь чийнестъ—кантлестъ учиця кильдезь лишметнес тевтнень, литературанть—эрэвсь пек куроксто потамс мекев.

Чопудасонть шкань-шкань винтовкасо леднемась виевгадыль, шкань-шкань энъгамиль, лиясто марявсь орудиянь эчке вайгелесь.

Вальматнева толтнэ ловташкацъ, менелесь валдомгацъ. Зняро ули вийсэ ардозь лоткавтызе начко, човов лиш-

1910 чачовтнэ Якстере армиясот



СНИМКЯСОНТЬ: Байжанов ды Клишев ялгатне комсомолецт—нацмент (аволь рузт) ванкшныть, кода теезе саблянтъ (№ Кавполк)

Аружиянтъ кирдемс ваньксстэ



СНИМКЯСОНТЬ: Дежурной Исаков ялгась ванкшны ваньксстэ эли аволь аштить саблянтне ды винтовкатне (Н. кавполк)

менть, кона озавсь удало пильгензэ ланкс ды кармась стакасто кырнезь оймензэ тарксемс, прок эзь сато тензэ коштось:—Маштызь...

Весе дивазевсть; ведь уш ашолгацъ ды эзь марявт вейкеяк ледема вайгель

Вейке минутонь ютазь минь ардынек уш машинасо. Гаксянь келес нолдынзе струнанзо чись. Либордыця норовжорчнэ мезе вийсэст морасть ды неявсь, прок радовакшность.

Бригадасонть камбрастасть псилгадозь лишметненъ. Молить кортамот, ракамот, шуткат, мерят прок мезеяк эзь теевть.

Мон кундыя политотделестэ ялганть кедензэ.

Евтак—евтак, кода истя теевсь? Ведь ульнесь пек берянь бригадась.

Сон чатьмонезь—вансь тол пандятне ланкс ды кунцолось лагерентъ шалтонзо,

Мезе теевсь: бригадантень ульнестъ кучозь партиец якстереармеецт. Сынь бригаданть марто удость, ащестъ, вейсэ ветясть робута, тюрсть вейсэ. Партийной якстереармеец—те революциянь виев оргат.

Мон кенярдозь вайгельсэ пижакадынъ:

Чарькодинк тынь; Махнонь ульнестъ малав комсь ветее тыңат—сон минек талавлимизь.

Паксясь якстере качамосо вельтась тапазь мохновецнэнь эйсэ, кенярдозь псисстэ лиссь валскенъ чись.

М А Р Ш

Менелесь сэнь,
Паксясь сырнень,
Лугась
пиже.

Кучтан сук-пря
Жудряв вирьнень,
душманс—
ниже!

Кшнакс таргавсь
Видестэ кись:—
минь
мольдянь!

Тейтерь кужо
Каршонок лиссь
одонть
тейдянь!

Армеецтан:
Якстере тешть
коня-
сонок:

Чуди сельведть
Илядо вешт
чама-
стонок!

Винтовканок
Минек кецэ
вицгэ
чавить!

Штыкнэ цитяить
Паро сецэ,
душман
лазыть!

Пушканокак
Умок анокт
Вельтязь
учиць!

Пеень пори
Душман ванок!
куломкс
кучить!

Бути аламо
Тенк душмант;
те
виесь,

Сестэ менельс
Дэроп гант
ливтить
лиезь!

Нолдатано
Менель гигант—
дири-
жабльть!

Кармить содамо.
Океант
советт,
карабльть.

Минек эйсэ
Вулканонь вий!
вулканонь
тол!

Од ломатненень
Невти ки
комсо-
мол.

ВКП(б) съ
Вети минек
апак
пель:
Акацынек
Виде кинек,
а правтан
мель!

Мушканть ланксто
Душман чамась
а
туи!

Моросонок
Налкси вармась
пек
пуви.



А. М о р о.

1920 иестэ обед ено фронтсонть

(Туремадо лецимат).

1920 иестэ, июнь ковсто „Якстере комунаронь“ 15 це стрелковой полконтъ марто, кона ульнесь муцязь уральской фронтсо Оренбург ало, мон ульнинь кучозь южной фронтонь, инязоронь мельсь пулопелькснэнь—Врангелень каршо. Харьков маласо Богодухова ошсо полкось ковонь ютамс пурнавсь ды анокстась боевой снаряжения.

Июлень васень читнестэ полкось покш виензэ марто ульнесь кучозь арм. штабонь распоряженияс. Лозовой станциясо те полкось ульнесь ваннозь, сонзэ ловизь кеме боепособнойкс ды кучизь 3 це стрелковой дивизиянь камандирэнтъ Казицкой ялганть распоряженияс.

Дивизиянь фронтось ульнесь Александровка ошонь районсо.

Зардо полкось ульнесь ваннозь ды примизе сонзэ дивизиянь камандирась ды 15 це номерста ульнесь теезь 19 це стрелковой полкокс, мон получинь приказ, заняме Янчакракань ало пелев Мелитополев молиция чугункань кинть кувалт—позициянтъ.

Апак лоткее вейксэ чинь бойтнеде мейле весе 3-це стрелковой дивизиясь, сех пек 19-це полкось, икелев сырғась анцяк аволь ламо километрат. Тесэ полкось пек ламо емась, врагось ульнесь виевстэ вооруженой.

ЯКСТЕРЕ АРМИЯНТЬ УЛЕЗЭ ВИЕВ ТЕХНИКАЗО



СНИМКАСОНТЬ: Везд. камандир Савин мл. нач. составонь школань курсантинь марто вети занятия автонь седамо тевень коряс.

6



МОРЕВ ялгась

Эрзямокшонь областсь учебно-мобилизационной частень начальник Те тевсэнтъ служи 1918 иестэ саезь те шкас. 1919 20 иет нестэ турсь уралонь фронтсо Колчаконь каршо, 1920 иестэ турсь Врангелень каршо. Шачсь 1896 иестэ.

Сеса, косо ульнесь монь полкось, ашотнень ульнесь броне-поездэст 152 м.м. французской „КАНЭ“ арудияст, броне-автомобильть ды виев станковой пулемет марто офицерэнь ротат. Тедеш башка тосо жо ульнесь пек виевстэ вооруженой Морозовонь кавалериясь.

Июлень 19-це чистэ чокшине 6 часто полкось лоткась ды тейсь окопт Васильевской-Карачекрак-Эристовкань каршо 5 километрань тарка.

19-це чистэ чокшине Лесной куторс, косо аштесь монь штабось, сась дивизиянь камандирась ластэ 12 якстере-армеец марто. Сон сась секс, штобу ванномс, кода ашти тосо тевесь.

Ванномадо мейле дивизиянь камандирась мерсь: Тынк участканк пек ответственной, противникесь эци кавто пелев Александровкойс ды Каховкас. Противникэнтъ ланке тыненк эряви вачкодемс вить ендю Александровск-Мелитополь чугункань кияванть. Те шождалгавсы тевентъ.

Полконтень ульнесь мерезь саемс противникень оборонань райононтъ Эристовка-Карачекрак-Васильевка, панемс сонзэ кемекстазь позициянтъ эйстэ ды панемс сонзэ чугункань кинть кувалт Мелитополентъ пелев.

Комдивень приказонтъ мон примия тевсэ ютавтомо Чоподима малав боецнэнь андомадо мейле мон ютавтынть полконь перегруппировка.

Ашолгадама малав васень эшалонось, конасо ульнесь колмо строевой ротат, пулеметной камандат, конной развед-

чикень команда 40—45 сабля марто, арась малав противникень оборонанть пелев, косо вастылизь ружиянь пуляметонь виев толсо, истя жо броне поездань полевой батареесто артелериянь толсо, кона мекев-васов якась Васильевка веленть томбальга.

Парсте неяви, што каршо Васильевка велесь а саеви. Пехотась противникень артилериянь коршо ась цидярт.

Латко-луткова, пандо юткова молезь мон конной разведчикень командань 45 сабля марто, атак фата, Эристовка веленть чилисима ендю каявинь противникень каршо конной атакас ды виень овсе атак емавт сainya те веленть.

Минь противникень пельде сainya: кавто станковой пулямет, 40-45 винтовкат ды 40-50 стрелокт Дроздовской пехотанть эйстэ.

Те монь васень боевой примерэм 3-це стрелковой дивизиянь боевой приказонэ тево ютавтомасонзо.

Эристовкань саемадо мейле мон сеске жо аравтынь главной удар васень эшелононть марто противникень пелев Карачекрак веленть троке Васильевка веленть ланкс ды кавто часонь ютамс виень атак емавто сainya неть велетеньгак.

Эзинь кенерь икеле пелев успешнень кастоמו потыця противникень мельга панеме, монь пек курок тердимем комдивесь оперативной штабонь телефононть (комдивесь тешкетызе монь храбройкс чим конной атаканть ютавтомсто). Тесэ жо комдивень телефононть вельде евтасть, што оперативной приказонть успешнасто ютавтоманзо кизэ максть орден красного знамени“.

Телефононть эйстэ велаятынь мекев эсинь командной пунктонть. Мон неия кода шабрань 20-це с. п. боецнэзэ тандадозь чийсть ды валкеть нетьлатко-луткнэнень пандо-юткнэнень, сынет ланкс эцесь Эристовкань чилисима пельде противникень кавалериясь Мейле курок нявь монь ды шабрань полконть пельде стыкенть эйсэ лавшотарка, секс Морозовонь кавалериясь ульнесь нолдазь маласо аштиця полконь потыця салдатнэнь ланкс.

Штобу а керявтомс тыща ломать ды кемекстамс цела чинь боенть эйстэ са-

езь успешнень, мон колмо конной ординарец марто ласьте бойкасто ютынь 2-це стрелковой полконь цепенть икельга, теинь порядокка кавтолдыця боецнэ ютксо. Лацинь парсте весе вийтнень, теинь вейке цепь. Алкукс 20-40 минутонь ютамс минь конной атаканть потавтынек.

Зярдю атаканть потавтынек ды теинек заслон, противникесь кармасть орудиясо леднеме те заслононь 2-це эшелоноть ланга. Омбоце эшелононь боецнэ соракацть, кармасть потоамо. Те монень парстенеяви наблюдательной пунктонть эйстэ. Сестэ мон эзинь кирде. Сainya колмо кавалерист ды ношкстынек удалов потыця боецнэнень, штобу теэмс порядка ды кепедемс боецнэнь мелест.

Аволь ламо шкань ютамс минек ваксс сезевсь снаряд, кона маштызе вейке кавалеристанть ды сонсэ лишмензэ, омбоце ординарецсь контужавсь, монь кедем ранизе осколка.

Мон лепштиа кедем кавал, алов, теинь порятка, теке басо кучинь штабов ломань эсинь помошникень Бусаровонь мельга, кона самодо мейле теевсь полконь командиркс. Монь велаяскацть превен те верь валомадонть, прынь. А повняса, кода ульнесь теवेशь, но монень ежо сась ансяк госпитальсэ.

Госпитальсэ мон получинь серма Бусаров ялганть цельде, косо сон сермаць, што сынь омбоце чинть валцке марто тусть наступленияс.

Анонт роботамо ды ванстоמו



СНИМЪ ОНТЬ: Военизированной 1-це отрядось (Дзержинскоень лемсэ) моли тонав-неме (Москов)

Ф р о н т с о .

(А. Первознать алтаса)

А. Первов—эрзя, гражданской
войнаны герой. Паро подвигензэ
кис казезь „жкстере знамянь“ ор-
денсэ.

I.

Тыща
Вейксэ
Сядонь
Кемнилееце ие.
Се шкань
Стака эрямонть
А содасы кие!
Кавто азарьць кискат
Туреме педясть—
Кемнилееце иесэ
Верьвалмо кармасть.
Трудиця народонть
Туреме сайкшнызь:
Ламо тейсть калекат,
Ламотнень машинь.
Мезекс бу
Те войнась?
Калекат,
Кулыть!.
А эряволь—сон
Трудийтненень.
Кой кинь
Войнанть эйтэ
Зепеть куиить,—
Сон лезэ максы
Сюпавтнэнень.
* * *
Колмо иеть
Апак логка,
Леекс чуць вересь.
Мускимакс муськевсь
Народось,
Майшсь сонзэ кальмесь.
Войнастоять сыця
Салдатнэ,
Мень уш сынь ломать:
Пильгевтеме,
Ки кеттеме—
Эрямост братья.
Платононь
Кавто церанзо
Войнасо чавовсть.
Коть кулозо
Сон ней вачо—
Сыреть отг
Кадовсть.

Дова Семань
Ве пильгезэ
Коренга сезевсь,
А машгуви
Вить кедезэ,
Колмо раз
Ледевсь.
Сраць кулят
Масторонь келес,
Пек виев кулят:
„Инязоронть
Тапизь яжизь
Кренч пизэнзэ,—
Ней властесь минек:
Фабрикатне—
Робочейнень,
Модась—миненек!
Зоривакс кирвайсь
Масторось.
Зэртеденть,
Сорны модась.
Соракаць
Весе Россиясь,
Трудий народось
Сыргась!
Тяшто армиянь
Салдатнэ
Эсть цидярдт больше—
Велявтызь
Эсист штыкест.
Буржуйтнень каршо.
Офицертнэ,
Ащо генералтнэ...
Сынст мельсэ—
Нельгезенть саемс.
Урныть кискакс
Перьканок душматнэ.
Валовсь верьсэ
Россиянь модась.
— „Жаль маряви...
Арась пильгем.
Эх, течике туевлинь!
Азарьць киска
Верь потийтнень
Пейсэнть порезь, поревлинь“.
Семань валтнэ
Ламснь седейс

Кирвайсть
Гайница толсо.
Теде мейле
Ламо ломать
Тусть фронтов
Увсо.

II

Санькаяк эзь
Цидярдт кудосо,
Толонь шкась
Сонзэ муцясь:
Туреме,
Туреме,
Туреме!..
Прок—ки-бути
Сонензэ тошкась.
Кадызе Санька
Эсь велензэ,
Кубня леенть,
Пичине виренть.
Кадынзе тегянзс-аванзо,
Кадызе кудряв
Тейтеренть.
Тусь душмантнэнь
Каршо туреме,
Алтызе прянзо
Олянтъ кис.
Теде мейле
Ушодовсь эрямось,
Казямо ульнесь
Верев кись.

* *
*

Азарьць
Киска,
Деникин!
Ашотне...
—Икелев!
Командирась
Рангстась.
Содасызь парсте
Якстере орёлтнэ,
Мезень кисэ
Икелев мольме:
Ашо киска
Бандитнэнь тапазь,
Верень валозь
Оля чинть саемс,
Тра—та—та—трах!..
Кортыть пулеметнэ,
Цяторды трехлинейкась,

Вешкезь ливтить
Азарць пулятне.
Чопулгаць мик
Обедэнь шкась!
Сралесть цепне.
Комадо, пульзядо.
Икелев ношкстыть.
Тра—та—та...
Тра—та—та...
Ах...ххх!
Ах...ххх!..
Кортыть, ухаить
Пулеметнэ.
Конят палцитъ—
Азарьць пулятне.

Те толонтъ пачк
Якстерь гвардиясь—
Эцесь смелстэ.
Сех икелев,
Ранязь кедензэ марто
Санька ютась.
Сонзэ мельга
Бесе лиятне,—
Эзь цидярдт...
Деникин—потась...

* *
*

Пролетариень
Революциясь—верь!
Сон вешь—
Ломанень казнеть.
Революциястонтъ
Лоткасть токномодо,
Ламо ломанень седейть.
Лоткасть седейтне...
Аволь весе анцяк
Кадовозь седейтне
Токныть.
Соцпелькстамосо,
Ударникень вийсэ,—
Партиянтъ марто
Одозентъ сроить!

Партиянтъ марто
Изнинек вайнасо,
Партиянтъ марто
Изнятано ней.
Калавттаномо таштонть,
Тейдяно одонтъ—
Ленинэнь кизэ—
Икелей келей!

15 иеть удалов

(Лецнима пельнст)

Советской союзонть арась истямо таркине, жособу авольть уле геройть, конат валсть верест социализмань сроямо теветнь кисэ.

Эрзямокшонь областсьяк истяжо ули эсинзэ паметникезэ—советской площадьсэ бра-тской калмозо, косо калмазь робоче крестьян-ской властенъ кисэ бороцицяг, конань зверь лацо нарьгазь, машгызь кулачествась.

Эрзямокшонь областесь тожо аволь аламо максесь сехте вадря вий белобандитнэнь каршо туремантень.

Мон эрзямокшонь областсья буржуень вла-стенъ ертомань ды ястерегвардейской движе-ниянь организовамо шкань роботыцяг, ули мелем кой мезень яувалт максоме лецнемаг...

„Васень зсьнелъкст“

Ве.. 1917 иестэ мартонь васень чистэ 234 пех зап полк.

Дежурнось мольсь монень кецэнзэ кавто телеграмма марто.

Аволь ламо шкань ютазь, прое азаргадозь чиян камандань помещениянтень ды монсь пижнян „Церат, арась больше инязорось!.. Николай“ отказась“ — максызе перестолонзо Михаилнэнь, Михаил выбортнэнь самс отказась.. Ура!..“

Шум.. кенярдозь сееремат.. Кавто-колмо часто мейле чийсь ловтаня, прок коцт, ад ютантось, тарга эзем эзь мусе—грозясь сибирьсэ, эсь олясо неть телеграматнень сермадомаст кисэ, виде неть приказаниятн нь эйсэ вицтэ ульнесь невтезь: пек нуьрка шкас яволягомс весе воинской частненень.

Эцо чиде кавтодо мейле приказ „благо-родиягнень ды высокоблагородиягнень“ ертома-ст коряс.

Мон улыпинь кочказь полевойо комитетэнь членкс—совретарькс.

Мартонь 11 пе чистэ ульнесь мерезь весе ротатненень, валске кавесо часнэнь кучомс кав-тонь кавтонь ломань маршевой ротань рядовой сал-датнэнь ютксто комитетс...

Сыца салдатэ прят яволявтызь Салдат-ской Депутатонь Советэкс ды теисть поста-мовления: „Официэрт советс а кочкаме, сынт анцяк совавтоме сестэ, знярдо сын эсь прят теусэ невсызь советэнь робутасонть“. Истя нол-дызь робутамо прапорщик Киреевонь.

Монь кочкимазь председателекс.



Ф. С. Каплев

Адютантонть Поставноень валонзо коряс, полконь камандирэсь титулованиянь полав-томсто, цютъ аволь авардезь мерсь;

„Вана 40 ие служинь инязорнэнь ды оте-честванень... Арьсинь пачкодян генералокс, пачкодинь господин полковникекс..“

Ошонть марто связесь ульнесь ладязь. 1917 иестэ апрелень 15-пе чистэ ульнесь ор-ганизовазь Робочееень Депутатонь совет, коната теке чиять совась Рабочей солдатонь Депута-тонь советэнтъ юткс, эсинзэ членэнзэ сраптынзэ ошонь келес агитациянь ветямо.

Советэнь штабось ульнесь аравтозь ошс семинариянь помещениянтень (неень шкане тосо работы комсомолонь обкомось). Салдатонь массанть марто связесь эрьва чине лавшомгаць ды аламонь-аламонь кармась прамо, секс што сонзэ ветиясь ульнесь подпоручик Феклистов (эсэр).

Те советэнтъ ды монь ендю ульнесь пек покш ильведькскэкс; Саранскойсэ ды Саран-скоенть перька районтнэва революциянь васепь виесь ульнесь самай те салдатонь массасонть, но се читнень мон ды монь ялгатнеяк ульнинек аволь партийнойть, се шкане Саранскойсэ уль-несь анцяк вейке—эсэрэнь партия, конань кар-шо минь вундынек бороцимо.

1917 иестэ август ковсто эсэртнэнь каршо минь организоваинек социал демократической фракция (председателекс ульнесь прапорщик Лордкипанидзе), но те фракциясь пек куро-к велявсь меньшевикень фракциякс. Секс август-тонь остатка читнестэ мон, Кирченко, Бли-нцев ды эцо 8 ломать (весемезэ 11—ломань) лисинее сонзэ эйтэ ды таго кадовинек аволь партийнойкс секс, што се шкане алкуксонь

Большевигень партия арасель, яла теке се шканы временной правительствань эсэрэнь комисартиэ авольте максо эрямсака большевигень партиятень, конань можит кемекстамо Будаев И. марто теветь, кона сась фронтсто большевигень билет марто ды анцяк советэнь военной сеекицянь вийсэнть лиссь оляс...

Якстере казармат.

Фронтсто састь малав 150 ломать (сынст тютко эрямокшот ды татарт), сынст эйстэ шеледест ламо совасть минек „боевой дружина“с, конань перьба кармасть пурнавомо салдатонь массасьбак.

Связь минь кирьдинек Казань ош марто, косто аламонь-аламонь кучняльть большевигской литература...

1917 иестэ, октябриянь васень читнестэ минек групасто, зверь мацо, ульнесь машгызь Ф. Ф. Моисеев ялгась (оень заводсто), сонзэ снидизь ниле ирдиксэнзэ ды грудной клетканзо, Гольдман следователесь (кадет) чумотнень эзинзэ муче...

Те емавьесось седеяк минек пурнымизь вейс.

Саранскойсэ Октябрьской читне ютавтовсть буржуень эсэрэнь прятнэнь ендо виев агитациянь ветязь ды ульнесь аравтозь лия тевть „захватчикнэнь“ ды „грабительтнень-большевиктнэнь“ каршо.

Якстере казарматне кавтолцть...

Минь вешикек Салдатской Депутатонь Советэнтэ оц кочкамонзо, но яла теке лезэвтеме секс, што кочкасть эрва ротасто знярожо ломать, кавонест поленьва ламо ротава кадовсть анцяк офицерэнь ды ундер-офицерэнь кадратне. Секс, што маршевой ротатне ульнесь кучозь фронтс, минек ячейбась неть ротатнэсэ кодомок работа эзь ветя (яла теке лез) аволь уль. Поки мель пуць маршевой ды литерной ротатнень ланкс. Неть ротатнень ланкс можна ульнесь надиямс; дружинась ульнесь аволь анок, но сонзэ кортамонзо коряс тейсть митинг-военной властенть максызь гарнизононь Советэнтень.

Гарнизононь начальникекс ды советэнь председателесь кочкаль (большак снидизь) Евдокимов ялганть.

Теде мейле (ноябрянь васень читнестэ) Саранскоень эрицятне арасть большевигень енов.

Якстере казармань „эрицятне“ малав 16 тыща ломать вандолдыця штыкест марто мольсть советской площадентень (Облик-нть икелев ды братской калмонтень).

Сехте икеле дружинась якстере знамя марто, конатнень ланксо ульнесь сермадозь;

— „Шумбра улезэ большевизмась!.. Шумбра улезэ советэсь!.. Долой буржуазиянт!..“

Войскась арась строис...

Гарнизононь начальникекс Евдокимов ялгась тейсь рапорт:

— Саранонь гарнизонсонть властенть саезь Салдатской Депутатонь Советэнтень, салдатнэ эсь прят ды штыкест максыть Советэнтэ ды большевигень ванстома теветень. Сынь вешить, ошонь ды уезднень келес властенть максомс Робочоень Салдатонь Депутатонь Советэнтень ды пааемс крестьянской Депутатонь эсаровской Советэнтэ. Сынь тердить весемень, арамс трудия ялгатнень — большевигень пелев. Шумбрат улест большевикне. Шумбра улезэ Советэсь...

Советэнь власть.

Эс-эртнэ ды меньшевикне аламонь-аламонь Советэнтэ нанцевсть.

1918 иестэ, январень 7-це чистэ ульнесь кочказь большевигень партиянть васень укомось, январень 11-це чистэ тердевь крестьянской с'ездэсь явсь укомонтень лездамо Саранской уездэ Советской властень организовамонть коряс Оргбюро.

Властенть ютась большевигень Советэнтэ кец.

Март ковсто артиллерийской дивизиононь расформированиядо мейле сась Саранское Военком Евдокимов; сонзэ машгызь те дивизиононь офицертнэ.

Сонзэ калмаместо снартнесть маштомс моньгак, но почксь раняме (пильгензэ пачк ютась пуля) ВЦИК-нь член Зайцев ялгась. Ледицясь

Оймсема шкасто



СНИМКАСОНТЬ: якстерэармеецэнь музыкальной кружокось аноксты клубсо налксемэ.

ульнесь ВИБ ь член Посопской волостьтэ подасной документ вь воряс, конанень мерильтэ гестменень сдарики лемс "Сига Калев". Ледимантсон снартызе се шкане, знярдо, леть (максеть салют) Ефдокимов илгавть калкс волдамствозо. Ульнесть што кавто покушевят, но вадра оуранав вийсэ ютасть аволь паш тевс.

Март ковсто (доброволецтэ) организовазь колмо сядот якстре армия, конавь васень начальникекс ульнесь ладязь Филькин ялгась (большевик фельшер).

Классовой самсозавиясь ды изнямос кемемась робочайтневь ды сикицятневь ютксо гурьва чине кассь, большевикнень, настойчивостесь изнясь управленческой аппаратствонть интелгенциянь саботажонть, истя жо максесь возможность контр-революционной виенть каршо беродамо.

Комбедт. Востанья Лада велесэ.

Комунистической партиясь эсь шкастозо ды видестэ ловизе велесэ классовой расслоениянь арявикс-чинзэ, бедноевь комитетэнь организовазь, беднойтневь кулацко-зажиточной частенть эйстэ явозь ды тень эйсэ неявикистэ невтязе беднойтненень, кие сынст врагост, кие сынст вийсэ ды верьсэ скопалгады. Комбедэнь васень организовамонть ветясь внутренней тевень ветия комисариатось, мейле упродкомось.

Беднотась сюронь асатоманть кувалт неизе, восо ашти кекшезь сюронь запасось ды лямезесь.

Кулачествась кармась молеме каршо. Савкшнось оц организовамс отрядт ды кучнемс беднотантень лездемо. Кулачестванть каршо туреме.

Истят отрядт ульнесть кучозь пек ламо.

Знярдоке а стувтовить Лада велень организовазь кулацкой покш востаниятне, пек варьгазь емавксенэ, конат калмазь братской калмосо советской площадьсэ памятникенть ало.

1918 иеста сексень васень ковтнестэ волостной центрассо—Лада велесэ (ней Ромодановань районсо) аштесь продотряд, конань начальникезэ ульнесь Владимиров ялгась, камисарось Лусс-ялгась (латышка ава—большевичка). Се шкане, знярдо сынь арасельть, атак учо, прок пожарс кармась чавомо церькува прасо баяганть ды таркань кулачествась ды подкулачвикне попвэнь кедь ало каявельть, овсе атак учо, продармеецнэнь лавкс, машинизь, улувост полдызь верев сыбель-сусьомокс.

Баягань чавомантень чийсть Владимиров ды Лусс ялгатнеяк, конатнень сеск-жо зверь ладо-нарьгазь маштызь.

Весе аружиясь кадовсь кулакнэнь кец, Вольсоветсэ комбедтнэнь панцине.

Теке шкане Лада маласо Пятинской волостесь пурнавсь Лада веленень лездемо, сынст эйстэ, кедьгаст сянгэ ды узерь марто, ульнесть 5000 ломать.

Те массась ульнесь, Лада велев сазь УЧК-нь отрядонть удало, конаньсэ ламо ульнесть васень друживань ды якстере гвардиянь ломатть.

Тедэ башка секе шкане бузмулдаць ошонь буржуазиясь эсинзэ приспешникензэ марто ды



**Сокс
лангсо пулемет**

СНИМКАСОНТЬ: Никишин ялгась (вить енсо) ды сонзэ помощникезэ Емельянов ялгась аравтыть сокс лангс пулемет.

года неявишь се шкани, ульнесь салава (кекшезь) роботыця ЭС-эрэнь—меньшевикень группа

Чилисима енксонь фронтонь армиянь мобот-делэсь востаниятнень маштомо кучсь политкомт —Тарулис, Сериков, ды Туриков ялгатнень ды ядро-бути десяткат якстереармеецт ды парти-ецт.

Конной отрядось—40 ломаньстэ, милициясь ды ошонь комунистнэ теевсь резервань отрядокс. Отрядонтень максть пуляметт ды бомбат. Ашодгадома малав отрядось ульнесь анок.

Минь Ибрагимов (Моботделэнь председатель) марто старшей политкомонтень Тарулис алгантевь максынек тевень ветямонь коряс инструктивной план, конань коряс эрявсь сьолмавомсс бедня-конь разведчикнень марто истя, штобу кундамс Пятинань кулаконь востаниянь руководител-тнень ды организатортнень; ульнесь свалонь телефонь связь

Монень ульнесь максозь связесь ды васнят-кеак оперативной руководствась, истя жо остат-ка партиецнень ютксто резервань моблизовамонь тевесь.

Мон сасня Тарулис ялганть ды меринь тензэ: Лада ды Пятина веле марто ютконтень аравтомс ломатть, штобу кундамс эсэртнень Сулакинэнь ды Фелинэнь, конат кекшинилть эсист велесэ (Пятина велесэ).

Пятинской кулачествась Лада велентень лездемо самонзо эзь кенере.

Лада велесэ бурок весе тевенть—порядканти ладизе Щербинский ялгась.

Эсть кенерь организатортнэ оргодемс кода сынст уш саизь, сынст марто саизь попонтькак.

Мобилизация.

Чи лисима фронтонь революционной 1-це армиясь, конань штабозо ульнесь вешкани неень эря мовшонь областсьэ, явсь мобилизационной отдел, председателесь эйсэнзэ ульнесь Ибра-гимов ялгась, коната эсинзэ ялганзо марто сась Саранскоев 1918 иестэ, август ковсто

Те отделэять районсонзо ульнесть уездт, конат ней понксть эрямокшонь областентень ды сынст малава аштиця уездтнэ.

Моботделэсь большевикень партиань кеме вийсэнзэ максь ламо тыщат боецтробочей ды трудячань властенть кяэ бороцицият.

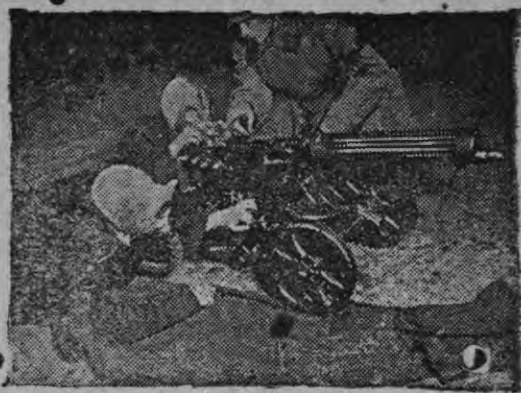
18—19 иестэ негь мобилизациянде башка ошонь профсоюзнэ моблизовакшность ламо отрядт Колчаконь ды лиянь каршо туреме

Полковник Мионовонь востаниясь.

Кизна 1919 иестэ сась полковник Мионов 4000 казак марто Донеорпусонь пурнамо. Рев-военсоветэнь корпусонтэ ульнесть совазь Ларин ды Свалов ялгатне. Политотделэнь руководите-

1911 чачовтнэнь

пр. зыздз икел? тачавтома



СНИМКАСОН ГЪ: Улгантэской в нъ учебни пунктсо долризизичине противозагасо то-навтнить пулеметонтъ.

лесь ульнесь Рогачов партийной роботникнень —донецп-нень ютксо руководителесь ульнесь ВЦИК нь казаконь отделстэять.

Казаконь самось мяньгак берянь тев эзь сьргавто секс, што 18-19 иестэстэ Саранско-ев сакшность эрва кодат часть, пример: сак-шность украинской войска, ульнесь якстере армиянь тонавтомань база, мейге башкирэнъ ревкомсь наркомтнень ды башкирской частнень марто, ульнесть Республикань чивалгомс енк-сонь армиянь представителеть ды лияткак.

Казаконь частне ульнесть Якстере казар-матнень эзга, ульнесть чувтонь бараксоак (вак залонть пеле), артилериясь кода ульнесь истяк каловсь Посопс, сонсь Мионов (шгабось) аш-теть вагонсо станциясо. Мольсь снаряжениянь ды вооружениянь анокстамо.

Кияк менияк алкукс эзь сода, Мионов-вонь тевэнэ эщо нел зя ульнесь ловомс подоз-рительнойкс, седейк пек секс, што кавто кому-нистэнь арестувамось ульнесь толкувазь служ-басо ды лиясо.

Укомось явсь пек покш уполномочия марто тройка (монь, Гриния ды Гусев ялгатн-нъ). тройкантень мерсть Революционной совет. Весе комунистэ ульнесть вооружаль револьверс ды винтовкасо... Лишний аружиясь, патронтнэ уль-несть кекшезь уком ало (косо ней Обзусь) Казаконь мельга ульнесь ладязь салавань ванс-стома—ванкшмома...

Алкуксонь каршо молемань коряс а месть ульнесь коргамскак, секс, што те тевельбу ломатненень ризнам. Срочной телеграмсо ульнесть пачгязь Пензань губкомонтень, коната истяжо

партшифрасо отвечась: „Тандадозь ломанентень эрвра мезесь неяви повшто“.. Чугункань кинь вавстыця Красный узел станциянь начальникенть трокс мон эсинь смел-чисьнь максень информация восточной фронтонь штабонтень...

Теде мейле тихвинской баракань эйсэ митиягс нть Миронов аволь салава кортась истят валт: „Минек родинасо революциянь врагнэ пултыть минек усадьбанок, маштыть минек нягк, ды айбакшонок, истожить минек видивесеняк, минь тесэ аштетяно кедень путсэ.. Истямо тев знярдоак а ули. Кие аволь враг эсинзэ чачома масторонзо туртов—весе монь мельга, обед ево фронтов... Комунистнэ мизь революциянтъ, сынь версэ валызь минек масторонтъ“...

Кой-кона кортамо валсонзо Миронов эсь призво евтась Ленинень ялгакс.

Минек пелев ульнестъ саезь телеграфонь ды телефононь станциятне. Васенцентень ульнестъ а аватозь вооруженной 10 ломать Тавлинский ялганть марто. Но сынст васен вентсь жо казакнэ ертызь; васняткеяе састь кавто казакт, конат невтизь документэст телеграфной корреспонденциятнень саемаст кувалт. документсэнтъ сермадозь: „Донкорпусонь командующей полковник Миронов.“ Кода Тавлинский ялгась минек распоряжениянтъ коряс сынст эзинзе волда то сынст эйстэ совасть пельсядодо ламо ломать.

Миронов типографиянтъ вийсэ карматгызе аволь вейке кавто возваниянь—листовгань печатамо. Вейкенъ эйсэ, што комунистнэ мизь революциянтъ, терць робочейтнень ды трудиятнень арамс сынст пелев лездемо. Сон сермаць: „Тынь, кода мерить эйстэнк, пиже армия, пурнаводо монень ды минь пурнатоно истямо вий, конань икеле сорякады комисародержавиясь ды прыть кумажа ланке комунистнэ. Шумбрат парт виде алгуксонь советской властентень.“

Миронов Саранской комунистнэненъ эзь тейке ланга пек каршо молема, сон стараясь икеле саемс эсь кедензэ алов весе профсоюзнень, коиа неявсь сонзэ кортамо вадстоно.

Мироновнень а кода ульнестъ а содаме седе, што ки ланксто 5 миллионт ярмак марто казначе онзэ минь арестувинек, но конатнень сон саинзэ, кассас каць росписка.

Августонь 23-це чистэ чокшне Скалов ялгась (Донкорпусонь Реввоенсоветнень член ды прок ульнестъ Мироновонь заместительск), аш тесь телеграфсо, сонензэ телеграфист максть Морзе азбукасо сермадозь телеграфной лента, коната ульнестъ Республикань Реввоенсоветнень телеграмма (Смилгань подпись марто): конань-сэ, остаткадо терьди Морозовонь кадовоме Са-

ранск ошов. Миронов эсинзэ валсо мерсь, што „эряви модемс лездемо обед ево фронтонтень.“ —Бути карми молема каршо, то сестэ сон ды сонзэ мельга молидятне улить нардазь-масторонтъ ланксто секс, што сонзэ ланкс велявтозъ якстере войскань пек виев отрядт“, а мейле яволявсь, што „Миронов ашти аволь законсо.“

Те телеграманть минь ламолгавтынок сермадынек машинкасо ды ксепэ. Вель явшинестъ политрукнэненъ, штобу сынь срастовлизь казакнень юткова. Теде башка савсь яволявтомс те телеграмась эстензэ Мироновнэньгак, конатевесъ ульнестъ максозь теемс Скалов ялгантень, жона евтнестъ истя:

— „Кода мон пачкодинъ Мироновонь штабонтъ малав, вакзалсо ды кругом ульнестъ пек ламо казакт. Кода мон телеграманть ловныяк Мироновнэнь, сон алак корта таргизе наганонзо, лиссь вагононь площадкентень, велявсь казакнень пелев: Кунсолодо казакт братьят, вана телеграма конасо сермадозь, што монь яволявтымизь аволь законсо аштицякс, што ней эрва кие можит маштомс монь, отвечамо кияе а карми, получи пасиба вал. Бути тынь а мольдыдо монь мельга минек видевокснэнь ды масторонтъ ванстома сестэ мон тынк сельме икеле прам леда“. Ды наганонтъ путызе прязь богазонзо... Казакнэ ве вайгельсэ пизжаваць: „Тснь мельга, батька, ков тон, тов минь-гак“.

—Мон площадкавь омбоце кеншкант оргодинъ. Августонь 24-це чистэ, валскс ч 7 чассто: Миронов сыргась туеме Саранскойст .. Сонзэ тейтерензэ бравдазонзо мельга ветясъ кавто заложникть Лисицын ды Букаткин ялгатнень, конат мееле оргоцть плентэ.

Теке чинть чокшне Базавьстэ сась отряд (Мадав 5000 ломать) Лебедев ялганть марто, коната сеске жо тусь Мироновонь кундамо. Те отрядонтъ марто тустъ таркань 60 ломать. Омбоце чинть кармасть само велень мобилизованной ялгат... Миронов марто васенъ боесь ульнестъ Симбукова ды Дворян.-Умыс ало, косо Мироновонь войскактне понгсть бронепоезднень ледема алов, истя жо сонзэ каршо якстере армиянь войскактнень, ледема алов, конат сыльть Ульяновск евдо. Миронов пирязель эрва е докода бути мевць. Кулянъ коряс, сон пеле киньзэ молизе крестьянонь кравдайсэ, крестьянонь оджасо.

Робочейтнень ды трудиятнень классовый чине-марямост эзинзе маня, сынь чарькодизь мезе ашти кекшесъ инязоронь полковникнень мазый валост ало... Буржуазиясь ульнестъ тапазь... Ревкомось октября ковонтъ самс аравсь вадря порядка... Ревкомось кундась эсинзэ робутас...

Серма красноармеецнэнь (Мак Бебаннэнь)

Шумбрат Максим!
 Кода эрят тон?
 Кода печтят
 Эрямонь чинть?
 Монь икелем
 Ащат тон штыкенъ шлемсо,
 Менеленть сон
 Прок пеельсэ лазы.
 Лагсот шинелесь
 Орштазь сталень бронекс,
 Вансты, лаки
 Тонь боецэнь рунгот,
 Тонь, винтовкат
 Ды пштистэ човазь перат.
 Палы зорякс
 Минек масторонь тештесъ,
 Валдонть ерты
 Моданть весе пелькснэс,
 Минек тевесъ
 Весемасторонть качос
 Палы пожар
 Теемс тештьстэнтъ.
 Арась мелем
 Ловномс тонеть лекция,
 Армиясо
 Те тевенть тонавтад.
 Ансяк мерян
 Неень пингесь кармавты
 Эрьва поэтэньтень
 Улемс снайперокс свал!
 Нэй сась, Максим,
 Армиянть празникезэ
 Кеветее иеть
 Шачума шкастозо,
 Кеветее иеть
 Кода штыкензэ штавтозь
 Од масторонть
 Вансты од стройканзо.
 Повник, Максим,
 Кода школсо
 Армеецэкс шумбракшнынек
 Честень максозь.
 Касыль меленэк
 Мерят прок покш ломаттям...
 Полавтовсь шкась,
 Лиякстомсь пиньгесь.
 Тон армеец!
 Те покш почетной лемесь
 Кант эйсэнзэ
 Кода поэт-снайпер!
 Сельметь пштилгавт,
 Редяк пштистэ, прок штыкетъ, перат.

Улемс анон

Весе масторонь капиталось,
 Кона эри границянь томбале,
 Минек ланкс чиевель сон ертовозь,
 Чиде чис арси—минек нильме.
 Кадык пейсэст порить
 Минек пек кежей врагонок,
 Минек тевенэк а лоткить,—
 Минь пек бойка кастанок!
 Кастанок пек—аволь ютазь,
 Чиезь, чиить темпанок.
 Ударнасто, пе'ъкстазь
 Од эрямо тейдянок.
 Зэрьнить завотт, тракторт урнить,
 Касы минек индустриясь.
 Степне, пантнэ а содавить,
 Зэрьни стальсэ Россиясь.
 Арась минек—турьма меленек,
 Бути кармить, минь анокт,
 Велявцынек каршо штыкенек,
 Кундасынек кеместэ ружиянок.
 Эрьва ломанесь улезэ анон,
 Порксамо азаргадозь кисканть.
 Комсомол, пионер, октябренок,
 Тонавсызь войнань науканть.
 Капиталонть пови кризисэсь,
 Кодаяк а лисеви тосто.
 Минек масторсо касы индустриясь
 Фабрикат, заводт, ащить тустосто.
 Военной техниканть, науканть
 Кеместэ минь тонавцынек.
 Резы, кульця капиталонть
 Пулькс, почтокс минь нолдасынек.

Карчозот враг?!
 Лазт апак пель!
 Ну, ульть шумбра!
 Кадовт покш мелень кир'удезь.
 Сермам пряца,
 Кадовиксэнтъ лияс...
 Шкась уш умонь.
 Копачи весь
 Раужо фатасо чокшнэнтъ,
 Вармась пуви
 Ведунокс турбава.
 Картуйс кепедия кедем,
 Марят? неят?
 Мон честь м ксан теты!
 Вант, илизь керя канжамот.
 Пролетариянь масторосъ
 Аравтынъзеть,
 Тюрть пролетарийкс,
 Машт врагот!

Карадо каршо

(Кинигсто саввкс).

Обиднясь прядовсь. Церкувастонтъ пек шалнозь ды капшазь лиссь народсь. Групасо лись церкува оградонтъ площаденть, ойсестъ пиземеде равшкавтозь решеткань перила марто трнбуанть перька луганть ланга. Оград ушов лисицятнень ютксто марявсть пек кежейстэ пижнемань вайгельть:

— Тантарары твест войнаст марто! сынсь кортасть; „Минянек — а эряви война.. ней азе...

— Воювак, тесэ остатка реветь кардайстэ ветясызь...

— Сонзэ остатканть эщо эзизь сайне! месь тон рангат?

— Тыненк голодранецнэненъ анцяк ней эрямс. Вадря церанень кургояк нельзя автэмс. Раздитадо кирга паренк ломань паронть ланкс. Тусь мелезэнк... тонць бу нажувавлик... Мезе.. властесъ тынк! Тыньсь азьдояк. Воювадо бути эряви... Минек илимизь токше...

— Мезе эно, мольдян. Тон арьсят минь надиятан тонь ланкс? Тон сволоч, кутмерьс пезнавсак штыкенть, максаяк тетъ винтовка! Яла теке тонгак мольят. Кармавтадызь окопонь чувомо. Кармавтадызь! Сорновсынек тонь куянтъ... Среднякнэ молить воювамо!.. молить минек марто!..

Фу тон! Бродяга, пас простямам..

Шумось дурь севномась кастасъ площадьсэнтъ пурназь куянтъ эйсэ, коо эщо тезде икеле пурнавь велень пуромкс. Те шумось мольсь се шумонть ды севноманть мельга, коната сыргась церькувасо Игнатий попонть проповедте мейле.

Велентень уездной ошсто сась уполномоченной. Уездсэнтъ эщо 1918 иень васень ковтнэстэ организовавь советской власть. Ошось губернянь центранть ды чугункань кинть эйстэ ульнесъ пек ве ёно. Ошонть арасельть а заводт, а фабрик. Эйсэнзэ эрицятнеде ламо мещанинт ды кустарь. Эрицятне аштестъ таркань купецень цератнень, почтовой чиновникнень ды земстванть кедь ало. Те ошонть Советской властень организовамось мольсь пек лавшосто, хоть сон—Пензянь губернясь РСФСР-нтъ

келес ульнесъ васенце центральной губернякс. Советской властенть организовизь ниле салдат, конат велявсть эсист губерняв кавказской стрелковой полксто, кото лишмесэ двуколка ланкс пулямет марто организовавь совет, конань организовамодо икеле леднестъ пуляметсо се зданиянтъ ланкс, косо эрясь уездной земствасъ.

Салдатнэненъ сьжамост туртов робутась ульнесъ ветямс пек стака ды сынъ радт ульнестъ сеть чиновникнэненъ, конат неизь, што земствантень сась пе, эщестъ вейке мельга советэнтень.

Сексня те опонтень, эсинзэ родинас сась бакинской робочей—большевик ды организовавь партийной уездной комитет.

Укомонть ды уездной советэнтъ икеле аштесъ покш задача, ютавтомс армияв вадря призыв— моблизоваме средней возрастонь среднякт ды беднякт.

Беднякнэнь ютксо тевесъ седе вадря, вана среднякнэнь ютксо приказдо бапка мобилизациянтъ коряс савсь эщо пек ламо кортамс, штобу весе савольть призывной пунктс. Те тевентъ кувалт велева ульнестъ кучнозь уполномоченнойть. Велева уполномоченноень кучнема шкастонть советэнтъ ды укомонть эсть сато ломанензэ, конат бу вадрясто содавлизь те робутанть ды велетненьгак. Савкшнось кучнемс аволь партийнойтькак,—икелень чиновникт, апак вано се ланкс, содасы сон велентъ эли а содасы. Ансяк бу маштоволь кортамо.

Выборной велес понгсь кучомс как рас истямо уполномоченной. Сась сон велентень ды сенъ таркас, штобу мелемс комбедэнтень, пурнамс ды толкувамс беднякнэнь марто, сон совась—лоткась вельсоветэнь председателентень ды валскес удосъ. Вельсоветэнь председателесъ Ефим Василич, конань ульнесъ ямсонъ пенгедимказо, евтасъ уполномоченноентъ самодо эсинзэ Сухаревонь сватнэненъ, конадо марясь—кармась содамо весе велесъ.

Питер ланке эцесь Юденич, обед ендо Московов киракетозь кевэрць Деникинэнь армиясь. Равонь томбале виевстэ турсь Якстере армиясь ды панць Колчаконь Сибирев, а вана Вы борной велесэ анцяк эщо кунцолость войнань коряс кортнемат. Секснэ апак кортне саизь сетнень, конат службасть инязоронь вайчасонгь, ды сайсть приказонь коряс 1897 98 иень чачов тнэнь, больше киньгак, бути а ловомс сеть новобранецнэнь, конат чачсть 1899 иестэ ды конат уж примазь военной комиссиясонть ды анокстасть туеме станцияв. Новобранецнэнь призывень те весь содань те в ды сонзэ эйстэ велесэ кортастькак аламо. Мерсть молемадо—эряви молемс.

Ды вана ошсто кучетьуполномоченной, штобу кортамс средней возрастонь цератнень саемодост. Сельмесаяк кияк эзь некшнэ ды пилесаяк эзь марьсе истямо те вде—кортамс цератнень воювамо саемадо. Икеле инязоронь пингстэ мерить теть,—молят. Ней кортамс. Те те везь мужикнень превест бызмолгавтынзе, таркань сюпав тнэ Игнат попонтъ руководстванзо ало, конат вадрясто содызь военной фронтонь те венть—ловизь, што советской властесь пек лавшо ды курок лондады, секс сынъ церькувасояк ды площадьсаяк, салаваяк наывгак кортасть мужикнень, штобу авольте моле якстере армияв. Истя жо эсть лотксэ кортамодо грозямонь валтнэнь сетненень, конат мольсть сынст каршо.

Нурькинтэ наразь серой ус ломань секе те в витнесь судонзо ланкето сырнень нилькс марто сильмухшонзо, кедензэ—лиясто келемтясынзе, лиясто лепштясынзе грудзэнзэ сювордазь мокшнанзо,—те упбли моченной кортась среднякнэнь коряс. Кить велесэнтэ среднякт? Ютась иентъ сексна контрибуцият ульнесь путозь анцяк вете хозяйства ланкс, сынъ вельсоветэнь председателентъ валонзо коряс, анцяк кармасть кулакокс велявтомо. Вана сонзэ сватонзо Сухаревть сроду земле-владельцт, ламо модань арендаторт ды сынст кардайстэ иень перть эсть лиснекшнэ кавто колмо роботникт? Сынст ланке контрибуция путозь арасель; бути сынст ланкс путоме, сестэ эстензаяк Ефим Васильевичнэнь саволь пандомс контрибуция. Жалинзе сон сва-

ЯКСТЕРЕ АРМИЯСЬ УЛЕЗЭ ПОЛИТИЧЕСКИ ГРАМОТНОИКС



СНИМКАСОНТЬ: Групповодонь сех вадзя помощникне аноксыть занятиясь. Мерц енгсг ватг енов: Московский, Поляков, Шазинский ды Котельников.

тонзо, вапстынзе комбедчикнэде, араздк Сухаревтнэнь можна ловомс среднякокс? Эли вана Федор Столешниковонь, сон яки ней наряжазь. Сон ды сонзэ тетязояк а повнявома шкань барышникт, лавочникт Кода эно истя, вець Сухаревтнэньгак ульнесь вечной рамазь модаст ды сонзэ эйсэ робутастькак докс видьмень кисэ, коромонь кисэ, лавкасто саезь долкс товаронь кисэ. Федоронь контрибуциятне истя жо эзизь токше, сонзэ кисэ апштезь велень председателесь, медьсэ ды лия мейсэ ваднезь вельсоветэнь члентнэ—истя нать Столешников Федоргак среднякт?

Зяро мельникт ды оень чавицят,—сынъ контрибуция тожо эсть пандо, нать сынъгак?..

Весе вана сынъ пурнаветь те площадьтень ды весемень ули праваст кортамс, эряви ли ванстомс советской властенть. Ломатнень ютксо мик сетькак, конатнень ланкс ульнесь путозь контрибуция, Долгов церькувань староста алжуксонь виев кулак, церькувасояк лижнесь призывентъ каршо ды нейгак куциясонть сорновтни патриархальной сакалсонзо—корты неке жо валтнэсэ..

II

Пожарной сараень с анасонть педявтозь мокш серой плакат, конатань уголга эщо эсьг коське чапакснэяк. Эчке раужо срочка не кежейстэ апак лотксэ пиженесть:

Дезертиртнэ—якстере армиянь кут-
мерьсэ пеель.

Дезертиртнэ генералтнэнень ды по-
мещикнэнень урядыть ки.

Беднякт ды середнякт, тынк эйсэ
терьяно дезертирэнъ каршо тюреме..

Тесэ жо пожарной сараенть эйтэ
аволь пек васоло лоткасть новобранец-
нэ. Конат ойсесть чочко ланга, конат
пожарной роспускнэса кувака баграт-
нень ланга, ды боцька ало роспускнэнь
ланга. Почти весе цератне орчазь кизэнь
шинжаксо, кой-кват пинжактомо, сит-
цань ды сатинэнь панарсо. Кашт мо-
лить. Кой-кват косто косто варштыть
площадьсэнт пурназь ломатнень ланкс,
трибунанть ланкс, кувания тей-тов яки
уполномоченоесь, кой-китъ сеецтэ вар-
шнить мекев келей ульцянт ланкс, ды
сынсь досадязь лацо сельгенить учить
площадьстэнт сетнень, конань сынъ а
несызь.

Кичкере пильгензэ ланксо кавто
енов нурсезь ломатне ютксто капшазь
сыргась сарай енов Столешников Федор.
Федоронь прясо сэнъ сукнань валдо
козырька марто картуз. Рижой ваднезь
скалтнэнь эйтэ айксть билетненень куя
якстере щекатне. Ланксонзо плаштянь
апак путне ульнесь орчазь валдо сэнъ
поддевка, неявь малиновой шерстяной
панар, карксазь парциень келей каркс-
со. Истят карксэнэнь велентень ускси-
лизь Соровской монастырьстэ. Каркс-
канть ульнесь сермадозь сиясо славян-
ской букват: „Святителю отче Серафиме,
моли бога о нас“. Менель понасо каркс-
сось пек мазыйстэ ладясь малиновой
панаронть ланга. Раужо сукнань брюк-
не оршазельть лаковой кемтнень потмова.
Велесэнт Федоронь ловильть пек ма-
зый ломанькс ды пек ламо салдаткат
кэнтлесть Федоронь пельде казнезь
пацят ды ксфат, а фронсто сыця
миртне грозязь Федоронь маштоманзо.
Но иредезь сынъ чавсть нист эйсэ.

Федор ульнесь вейкине цера. Секс
сон арасель саезь инязоронь армияв.
Войнанть прыдоманзо малав революциядо
икеле сонзэ яла теке травожизь камис-
сияв, но врачнэ ловизь службамо амаш-
товицкакс.. Истя Федор и кадовсь веле-
сэ эрямо. Велень эрицятне содасть, мей-
сь камисиясь эзизе прима. Сон теде
икеле цела недля артнесь ошов врачнэ-
нень ды воинской начальникентень каз-
нень усксеме. Седе, мезе Федор кайсь

врачнэненъ ды воинскоентень, сон эзь
сепо сонськак, мекев ланкт тень эйсэ
шнась пря.

—Кадък сеть воювить, конат а маш-
тыть эрямо, минек пингентень сатыть
маласо ялганок — истя кортась Федор.

Новобранецнэнь ланкс апак вар-
штаФедор мольсь плакатонтень, капшазь
серой сельмсэнзэ ловнызе 'сермадовк-
сонть ды вейке уголсто омбоце уголс
деркадизеды кармась сезезь плакатонтъ
кецэнзэ модирамо.

— Мекс сезнят? Пек нижакаць
чочко ланксо озадо новобранец кузнец
Еремин Никитань церазо Николай,—
мон кевкснян, мейсь сезнят? А вечке-
ви, иляк ловно, ломаннень ловномс иля
меша...

Столешников капшазь велявьсь ново-
бранецнэнь енов, лоткась ды сельмень
коньштазь пейдезь лацо пеень пачк
мерьсь Николайненъ:

— Тонеть натъ пек вечкеви? Ванта
кая.. Мон дурак эзинь содаяк, виде-
эзинь сода! Мон церат венелев молеме
арьсинь секс мон и хи—хи—хи—хи..

— Ракат кискань курго!..

— Саты, аварьдинек, ракамскак эря
ви. Ведь ракамскак аволь грех! Вана
тынъ туйдядо службамо, од нинк ка-
цынк вана миненек—атятненень... хи—
хи—хи—хи... седе тов вант эцто кой
мезе ланксо ракситян, эно, ракситян.
Тынк тевенк куш вана сечас урнок.
Озак ки кунчкас ды серьгеть, эно, серь-
геть!.. Храброить пек храброить, Нико-
лай, тонъ герлет; кода кочкаряст вад-
невить, эно вадневить—Московов апак
фатя чиить... хи—хи—хи—хи... Анцяк
мейле ков ношкстыть?. Кинень молить?

— Эх тон, сволоч! Радовить?—мерсь
Николай, сонсь стясь чочконт ланксто.

— Озак Николай, озак,—лоткавтызь
сонзо ялганзо.—Тон азе тестэ!—мерсь
вейке Федорнэнь—марят?—Азе! иля из-
горя,бути арьсят живстэ модемс кудов...

— Уй, кодамо страстесь! Уй, уй, пе-
лян, ой пелян.—нарошной сормизе Фе-
дор чаманзо — мезень кисэ тон арьсят
монъ чавомо Николай? Виде, мезень кисэ?

Тонъ арась нит, арась од нит ды
мон а чуман сенень, што фронсто ор-
годить. Эно, оргодить!—апак сепо
мельс паросо пижакаць Федор.—Тон
уш вана мезе: азе воювак, лятнень
или токше, эно, или токше! Минек
китъ трокс дезертиртнэ ай-арыть эно,

**ЯКСТЕРЕ АРМИЯНТЬ
УЛЕСТ
ВАДРЯ АЛАШАНЗО.**

**(СНИМКАСОНТЬ: Эскадрон
со урядыть алашати:нь
эйсэ. (№ кавполк)**



ай-арыть. Помещикень коряс а пек страшна Минь государственнойть, эно, государственнойть минь. Знярдоак ми нек арасельть помещикенэк ды знярдо як а улитькак Минь государственнойть

Вана сетнеде, конат сермалить вана истят плакат тошна эйстэст эри.. Эно, тошна. Эх уш, месь монень тень коряс кортам!— юхаць кецэнэ Федор. —тонь тетят а тонавты, косто уш монень тонь тонавтомс! Истямо-жо борзой киска братозояк... Азе. кундак, воювак, паряк видеак кундасак дезертирэнтъ. Паряк кундасак конязот эли боказот эно кундасак паряк. Братот вана кундызе, прок киска. Пазось мери—тонгак, иля мелявт!—ертызе сюворязь коневонть Николаень енов ды сонсь апак ваю тусь ломатне юткс. Николай снартнесь ношкстамо мельганзо, но сонзо Егор кундызе

— Озак, Николай,—ускизе сонзэ пинжак полдо,

— Озака минь сонзэ чокшке чопу дава кундасыкек ды боканзо эцесынек

Ней эряви по итиканть кирдемс. Кармат сынст каршо торляк а лиси.

— Нолдык Егор пинжаком марят? кортан тетъ полдамак! мон сонзэ пакостентъ. А максыть а эрявияк, сынст ярмактомояк листянок кортан тетъ нолдымак: пинжак полом сейсак — ерка ие Егоронь кецтэ кундазь пинжак полонзо ды ношкстась Федор мельганозо Федор уш совась ломатне юткс. Ни-

колай кежейстэ селькс мельганзо ды грозизе кулаксонзо Мейле кепедизе сезьнезь плакат пентъ чочко ланксо валакавтызе ды кармась педявтоманзо сараень омбоце стенанть ланкс.

— Николай, тон тень кадык!— кортась Егор

— Кода истя, амаксыть—а эряви. Тонь арьсимат лацо остатка чокшнентъ ютавтомс винадо апак симе? Тонь лацо лисни морак: „последний нонешний денечек“, симема валонть моростонть ертомс? Аразде минь ломанде беряттяно? Некрутивэнь сроду общества максни ярмак симемс, тон..

— Орготька тон, Егор тестэ эсить рекрутчинат марто!—сонсь кармась плакатонть слюнасонзо педявтомо—Тонь прясонть анцяк теке! Поздыть тон чачомо.

— Овсе эзинь позда. Тон тожо эсить кежеть марто орготъ тов эли седе ещо васов Ломатне прок ломать, минь..

— Егор учось што ялганзо кирьсызь сонзэ валтнэ Но ялгатне сонзэ ланкс апак ваю месьтькак эсть мере—кашт мольсть.

Николай... Тон тонць иля веше. Кода мелет Мон карман весемень кисэ вешеме Тон анцяк или кирьявнтне. Верьга вайгельсэ пижакаць Егор,—онот Лобань Гришка сы! Ну больше киньгак а карматано учомо Сейчас мольдян атятненень.

(Пезэ моли)

Ташто пингестэнтъ Ролхоз пингентень

(Февралень революциянтень)

(Поэмань наброснат)

Удов потмо,
Удов седей,
Верьгез сельме
Верев пеев
Веринь потий,
Киргань педлий—
—Ташто пингесь
Пилькстэ верев.

* * *

Палка песэ
Тонавць „азы“,
Уинестъ сельведеть „азбукаванть“,
Тапастъ конянтъ верепазнень,
Морастъ морокс от лукаванть“,
Инязоронь ваный чизэ
Бедной ломань
Котмерть изась,
Кандаласо, Сибирь гайсэ,
Тюрьма куцо, нагайкасо!
Баславакшныльтъ пазавасо.
Маштомс турийтнень куцясо
Кискань таркас чавилимизь
И кудосо,
И ульцясо.

* * *

Тандавць крестсо,
Тандавць адсо,
Пештильтъ зепест золотасо.
Трудий мельтнень виць
Локшосо,
Попонь валсо,
Раинь садсо.

* * *

Таргавсь нужась пиженясто,
Моравсь пиньгесь лужанясто,
Ульнесь морокс ве таргамо:
„Эх нужань, нужань эрямо!“
А ве ть стякшность Россиясо
Узир марто косиясо—
Сюпавтненень,
Престолоньтень—
Канць кулума
Сянго прясо.

* * *

Сокаст—цирькун,
Унжакс сокасть,
Камбраз лишмест



Гай Узин
(Ник. Цыганов)

Аштесь ялгакс,
Борознаванть
Соказь крестасть,
Вачо пекесь
Мартогст чалгасы!

* * *

Кши сусомо
Печтентъ кисэ,
Паз икеле,
Пря увтинек.
Марчонь кшисэ
Пеке псисэ
Чистэ чидев
Прянтъ ливтинек!
Вот часия паро лиси—
—Пакся лангсо урожайсэ!
Долконь кисэ бояр сайсы
Кудот, скалот,
Лишметъ мисы!

* * *

Велень докшось веши даця,
Недоимкат пурны лангат—
—Кардазозот кадыльтъ каця,
Кадыльтъ синдевь
Чувтонь сяngo.

* * *

Бути ули
Сынегст долкот,
Пултогт укссы
Умат лангсто,
Тоньцтеть каця

Заем олгот,
Тонь сюрсонть
Неке касты.

* * *

Алак фатя
Валонь кисэ,
Учок кода
Пристав юты,
Учук коданя розгасо
Вейксэнькемень
Вейксэ путы!
Бути молят жалубамо—
Покш уцяскав ветятадызь,
Теить котмерзэт дубамо,
Мейле кшнисэ терьятадызь.
Бояронтень сокий сукстясъ,
Карксама алов сюкунякшныль,
Жандармастонть седей укстазь,
Пильгезэнзэ урнозь пракшныль.

* * *

Бояронтень витинь кедекс—
— Ульнесь велень мироедэсь,
Ве таркасо
Веренть пидесть,
Повасть трудийть—
Верев кедест.

* * *

Урнось седей,
Чулксецть рунгтнэ,
Урнось пекесь—
Ожнакс урнось!
Верень потий
Пиньгенть каршо
Велесь пингсэ
Вийтнень пурнась!
Бедной племась
Пиньгенть пингсэ
Бояр карчо
Турць эсь вийсэ:
Модань кисэ,
Олянь кисэ,—
— Трудий ломань
Правань кисэ.

* * *

Тюревсь ковсо,
Тюревсь годсо,
Пиевсь паловсь
Пиньгенть поцо,
Туревсь толсо
Аволь павонь часословсо.

* * *

Ламов пиньгесь
Ней уш чалгась
Кода арасть
Тюрий ялгакс,
Трудий сокицянь ветнцясь—
Ош заводонь робочейтне.

* * *

Вачо пекесь
Пансь покш ошов:
Пансь заводов,
Косо ульнестъ
Криньця лангтнэ весе пешксетъ.
Нужась колмоксть
Чачтозь тесэ ульнесь одов,
Сырьненъ мешоке
Робочееень веренть шешкасть.

* * *

Покш заводонь
Машинатне
Овтокс урныть...
Робочееень
Веренть эйсэ
Ойкс солавтыть.
Станканть экшсэ
Вачо чиде
Сэрьнек сорьыть
Ливтезь оенть
Ярмакс
Золотас полавтыть.
Ават, пакшат
Станка экшэ
— Вишка пакшат!..
Вачо пексэт,
Сийде пекшсетъ,
Евтынк козой
Чокшне мади,
Прянзо кекшсы?
Сельтне емасть
Сельме варяь,
Кяденть алга
Таргавсть ирдикст,
Орчазь суманьс,
Ярцамс арась—
Колмо трешникть
Прянзо кирьдить
Кие тесэ
Ашти азоркс?
Ки пакшатнень
Живстэ нильни?
Фабрикантнэ,
Заводчиктнэ,
Робочееень верьсэ цельнить.

* * *

Тюрьма кудокс—
— покш заводось,
Тюремщикекс,
— прикашикесь,—
Фабрикантонь
агитаторкс
Ульнесь пополь—
— кискань ликесь!

Эзить машт
Тон сюкунямо,
Эли келеть
каршо валов,—
Валцкенть кенкшне
Тонеть пекстазь—
Аштят ердозь
Забор алов.
Ков тон молят?
Кинень евтат?
Ош ушосо,
На юз поцо
Калмазырень
Сулейкс софгат.

Кудов молемс—
— кие тосо?
а алашат,
а кудынеть..,
И семят евтык косо?

Кардаз ютксо
Варма пувси:
Плетень варя
Лисни-сувси.
Плетень бокас
Лекшкаць сокась,
Жолга прясо
Лишменть прязо,
Косо крандаз
чарынзэ?
Сонзэ чарый
парынзэ?
Косо пизэт?
Косо юртот?
Сатоць
Мироедэнть туртов!

Ков ней молят?
Молемс олят?
Арась кудот—
Эсь масторот..
Кие кирпичи бедной корот?
Ошто—ошов,
Завод кошов
Пильгет молить.
Туримасо
Робочееень касыть мелеть,
Ошсо стака,
Кеменць стака:
Покш заводсонть
весе лаки.
Вант нолаштыть—
— Ямас лаштык,
Тосо вансак
ялгат маштызь...

Тесэ мельгат
сулейть аштить...
А удалот
кискакс пижнить...
Покш чарыйтне
чарыть, выжнить,
Шестернятне повазь кижнить.
Солавт сталесь
Ведьсэ чижны...
Иля кончта
Сельтнень эйсэ,
Кедьтне улест
Кундазь вейсэ,
Чарак бойка
Шестернясо,
Чийник чийний
Чарый кишнасо.

Чуди ливизь...
Чави седей—
Коть аламне
Свежа варма?
Вот уж сизевсь..
Мерязь
Тараканкс тарнат.
Иля лотксе чарамодо
Бути лоткить—
— Забор алов.

Евтынк, зяро
Верь ды ливезь
Робочееень
Сестэ валовсь?
И заводонь лакамосонть
Станка эжксэ,
Адонь лажсо
Туремасо.
Рунгонь ёжосо аштимасо
Робочееень
Класось кассьяк!

Анцяк кода тевест содызь,
Анцяк кода оляст кодызь
Сокицятне завод марто—
Инязоронтэ сестэ ертызь.

Аволь ансяк инязоронтэ—
— Купець—баяронть-азоронтэ,
Но и весек шлявкс-нардавкснэнь
Верень потиця штирьалкснэнь.

Покш давулок
Кепединзе,
Ташто пингенть
Велявтызе,
Педлей азортнэнь
Октябрясь
Невельдиньзе,
Чавельдинзе!

* * *

Сась октябрьс
Февраль ланга
Пятой гоцто,
Кассь октябрьс
Пятой годонь
Давол толсто!
Пятый годсто туримастонть
Стенат валявсть..
Робочеень—сокий марто
Смычкась калявсь.

* * *

Февраль бурясь касць трудиишь вачо
чистэ,
А мень кисэ валозь вересь
Покш войнасонть.—
Инязоронть престол ланкето сяворде-
мстэ

Эсь думсияк сон
Те войнанть
И оймавтомс.
Февраль бурясь вармасонзо
Пувась ансяк прясто венець,
Но венецень
Фабрикантнэ,
Кулак марто
Кундамс кенерцть,
Венець таркас
Озасть Сашкат—
—Эс-эр марто меньшевикень абакатнэ.
Кулак марто фабрикантнэ
Попнэ—бойронь кискатне.
Ташто пиягстэнтъ

Эзь калавтов
Ве кирьпицькак!
Олянтъ таркас—
—Таго петлят,
Тюрьмат,
Ссылкат.

Модань тевесь
Таштодонзо
Кадовсь истяк,

Мирэнтъ таркас
Кадовсь
Зэрьней
Страшной войнась.

Меньшевиктнэ тейнить
Истя:

Минек Устя яла истя,
Сонць а вишкни
Руцят микшни".
Модань тевенть,
Мирэнь тевенть
Учодоя

Телень пелев,
Делегаткат учредилкав.
Кучодоя,

Тосо тевенть решасынек
А ней пока сынцт кацынек.
Солавт кшнисэ
Палць седейсэ
Ленин валтнэ:

„Мирэнтъ—
Трудий народтнэнень!“

„Властентъ
Саемс

Советнэнень!“

„Фабрикатнень—
—Робочейнень!“

„Моданть—
Трудий
Сокийтненень.

Войнась кинень?—

—Штыкнень модав!

Войнась кинень?—

—Кутморямо
Веринь потий

Паразитнэнь.

Ялгат, течи,

Пандя трямост!

Чамсть окоптнэ...

Чад ведекс,

Срацть салдатнэ

Мода мештьканть ..

Толонь кельтне

Нолсетъ ундов

Бояр юртнэнь,

Моданть мештька

Касцть советэнь

Васень вешкат—

Робочеень сокий марто

Совет юртнэ!

И Россиянтъ

Мештеть валовсь

Лакий ломань,—

—Солавт кшнисэ

Ломань морякс

Конапъ прясо

Рулевоекс ашти

Ле-н и н,—

—Большевикень

Сталень рядтнэ,

Конань велькссэ

Палый верьсэ—

—Палы кумаць,

Перькаванзо

Мирэнь трудий

Эсь наротнэ!

И Россиянь

Мештентъ ланга

Ве таркасто—

—Омбоцентень,

Омбоцэстэнтъ—

—Колмоцэнтень...

Палозь пожаркс касы палозь
Февраль—мартонь
Бурянтъ каршо
Толонь Давол—
Робочеень
Верьсэ валозь

* * *

И октябрысь
Покш довуловкс кепидизе
Ташто пингенть!

И февралень недоноскантъ
Те даволосъ чавильдизе.
Робочейтне салдат марто
Ташто пингенть

Класснэнь каршо
Пулемётнэнь кевирьдинзе!

Пулемётон толтнэнь пачка,
Меньшевиктнэнь валтнэ вакска
Валнозь верьсэ ульцятнева
Касцть советнэ!—

Робочеень диктатурасы!

Касцть Советнэ—

Трудий мирэнтъ покш азоросъ—

Социализмань касый куросы!

— Мени шевикне эсь февральга

Ворокс якасть

Потмо кальга,

Арьсестъ верьсэ властентъ кирьдемс,

Золотасо паломс, сырьдемс.

Няро ломань ленеявтовсь

Вало ь верьсэнтъ?

Не маштосъне стясть

Карчозост тюрый сэрсьэ.

* * *

Совет масторосъ

Ней чалги аволь ийсэ

Ийтнэнь таркас

Вете иень планонь вийсэ!

Течи моли омбоце вете иесъ—

Планонтъ коряс

Омбоценте вийтне содовсть...

Кинэкс ашти

Ацазь верьсэ октябрысо,

Класонь карчо
Содозь вийсэ—тюримасо,
Эсь партиантъ
Перька чалгазь—
—Эй икелев!
Эй, икелев!
Кинэкс вейке—

Невтэзь следга!

Пятилеткась

Ударнойста

Теевсь нилес,

Течи теvсэ омбоцеськак

Завод кедьга!

Ундов потмо

Верев пингесъ

Течи чавозь,

Модань шаросъ

Течи ашти

Кавтов явозь:

Ки кинь мельга?

Ки кинь следга?

Ки кинь марто?—

—Сокай племась

Чалги следга

Завод марто!

А февралесъ

Невти ки—ян!

Хоть а ваднезь валонь ойсэ—

Робочеень ветямосо

Ашти кизэ—

—Покш колхойсэ!

Таштонть правтозь,

Ташто классонь карчо турезь

Давулонь пачк...

Эсь партианъ ветямова

Пятилеткантъ

Савсь виенте!

Мироедэнь кедентъ алдо

Бояр пингентъ пултазь, чавозь—

—Октябрынте,

Робочеень ветямова

Туримава—

Революциянтъ киява—

Колхоз киньте!

ОЙМАМО ШКАСЬ КАЗАРМАСО

СНИМКАСОНТЬ: Якстере армеецнэ занятия до мейле морсить гармониянь коряс.



Рафаэль Педруэсса

Омбо масторонь ломатне

Якстере армиядонть

Р. Педруэсса мексикань публицист ды историянь професор; ашти мелкой буржуазиянь революционной кругонть пеле. СССР в якаmodo мейле нолдась кинига „Красная звезда“ кочань эйстэ макстан саевкст.

...„Советской союзсо сехте пек мельс-превс каятыця организациякс ашти Якстере армиясь. Ватенцесть мон ульнинь Москов ошсо сонзэ парадсо. Салдатнэ мольсть Тверской ульцяванть ды покш вайгельсэ морзеть революционной морот, оркестрань морамонть вайгелензэ коряс стакасто ды кеместэ чалгасть пильгест эйсэ. А стувтови пек покш строень волнась, конатнень прясост пшти-пря шлеит, орчазь серой шинель эды сэрей раужо кемсз, пекавовить ашо ловонть эйстэ; веке одт, виевь ды ламо югкост пек покшг. Русской крестьянтнэ, весемеде пек Кавказонь ды Уралонь крестьянтнэ покшт, виевь, сынь аштеть паро мельсэ, сынст мелезэст паро секс, што лездыть пролетарской революциянтень.

Седе мейле мон пачколиянь кавалериянь частненень, артилериянь колонатнес, авиациянь маневратнес; военной флотнэс, якинь казарматнес, академи-

ятнес, клубнэс, военной совещаниятнес, монь свал дивавсь се, што армиясонть пек кемь братствась ды конатнень метест-превст буржуазной армиянь мельтнень-презгнень коряс овсе лият.

Салдатнэ покш специалистненень мерить ялгай, сень таркас, штобу меремс тензэ генерал; арасть офицерской шинтули анцяк командирэць—звонь ротань, багалионань полксень, бригадань, дивизиянь лем.

Атак урваксто командиртнэ столойсэ получить истямо жо ярцэмо-пель, удыть вейкеть тарка ланксо, вейкеть одиялтнэяк. Ланга одиясткак истя-жо вейкеть, анцяк командиртнэ явовить законь коряс. Жалувнист тожо аволь пек седе ламодо покшг. Общежитият, яриамо-пелест гигиенась ды культурась, братствась мазылгавты службанть эйсэ, те тевесь всеменень оуезагельтой но секе шанань аволь ситой, доброзальной. Ламо салдат служамонь сроконь прядомдо мейле кадэвт эщо служэмо.

Ялгакс-чись ашти алкуксокс. Тевесь, конатань вансыгы ашти вооруженной рабочейгнэ, пурны сынст весень вейс.“

ЭРЯМО ЖИЖС

РОМАН
ВАСЕНЦЕ КИНИГА

ПОСНЬ ЭРЯМО

(Полатксозо, ушотксозо ютась №№-тнэнь эйсэ)

13.

Филя-атя кирьвастизе цилимензэ, пухатизе верей кикензди качамонть, коскстась болонав сурсонзо нардынзе курго-боканзо ды кармась евтнеме.

— Се шкас умонь. Сярконь Мине марто ванылинек лишмень стада. Ярвойтнеяк уш пурнавкшность. Ванмась ульнесь атава ланга; нолдасыть лишметьнень, луганть келес, ды арьсят анцяк текень—кода бу а трававтоме тикше копанят... Ве чокишнестэнтъ мольць вальмалон Содов Сема пеняцямо, лишмезэ (сивой ульнесь) кудов эзь са стадасто. Арьсян мезе теймекс? А мольмекс вешнеманзо—верьгист повасызь—отвечамо кармат. А мезь тейнемс пуцтынь эсинек „Лявчай“ ланге ды туинь Агаень-ваямо эрькенть енов. Молян а мельсэ, прок вана куломонь кисэ кучимизь. Пачкодинь ды мезе—чопотець. Ранган: тпруок! тпруок! Анцяк потмура виресь ответчи каршозон: умок! умок! Б.бу-хум!—козось вана пови эйсэнь. Троша алуш, а удат?

— Кунцолан,—буркетась Троша атя Таганкасонть толнэсь, сырнень сель минекс. концэти панчнети: „Ципельк! ципельк!“

—Евтнек, Филя дедай!—кургонь автозь, пшкаць Гарай.

—Вельмевтика толонть, церам, паряк седе туи тевенек... Бу—х—мм! Шкась ульнесь пелинъязь ды вексэмсь истя чопудаство, што васт каршозот сфто-паласак, мерят тензэ „леляй“,—поцтизе цилимензэ Филя-атя.—Молян Потмузга. Вирьсэнтъ уш седеяк чопуда. Картузом понгсь коьке тарац—кельмекошт вач жодизе исилгадозь прам. Картузось

ульнесь гвардейской, — вете гривнат макснекшнинь кисэнзэ,—эзинь мурда вешнемензэ. Лисинь Потмузонь полянас. Ванса—эрькентъ чиресэ цясовнянтъ томбале мезе будимкс ашолды, арьсян—те сивой. Манякстыя—а ответчи, ащи секе торкасонть. Весе рунгом сырневць. Мерян бешом верьгист повизь. Потмузон прась:—яла теке мезе ули ды се. Молинь малав. Лявчаем „парцк!“ стясь удалць пильгензэ лангс. Ертовинь лангстонзо. Вармакс вития рунгом, стинь пильгень лангс. Лишимем ащи таркасонзо, корны. Кундья нофта ведьмеде ды ветян эйсэнзэ цясовнянтень. Пачкодинь цясовнянтъ вакс верьгединь спицька ды талакодынъ—кезгеминь тарказон: цясовнянтъ ежосо стядо ащи сэррей ава—сэрьс ашосо. Вить кедезэ нучказы трокскентъ лангс, чамазо вельтязь ашо фатасо, конязо неждязь керпш кедензэ лангс, а „сыргет!“ а „саргет!“ а мери, прок ашо кевень тоцязь. Спицькам палсь. Кода пицинзе сур прян? эзинь маря, анцяк мееле чизельть, таргойсть. Верьгединь омбоце спицька Арьсян—уш ава-ломаньнень яла теке пря а максан. Шачсь эзээнъ вайгель, кевкстия: —Те ки ломанць?

Эзь отвича.

— Что за человек?

Кашт моли.

Токадия лавтовс—эзь чаракставткак. Спицькам таго маць. Арсезевинь—те Агай лиссь ваямо эрькестэнзэ! Косто истямо смелчи сась эзээнъ—шккадинь тензэ лемсэ:

— Агай!

Кода карми виресь ракамо. Истят ракамот лихой ломаньнегак пазось ильзо мерь марямодо. Виськс, виськс

евтамс,—пункс - потмом пешкець. Кода пуцтовинь лишменть лангс—мельсэнь а - й'аци. Кунцолан—удалон тейтерь урьни—виреськак весе гайни, мееле маряса эрькентень прок кияк эшхелеме криндявць. Сынь кудов—баба ялгась эшо од ульнесь, эзимем сода вайгелень кувалт. Пувась тол, варштась лангзон „ракшт!“ вачкэдинзе кавто келензэ пильге полдазонзо.

— Живат?—кевкстимем.

Вишка эйкакшкекс карминь авардеме кецямонть пачк, кодаяк а важдаван тензэ.

Корны вешкси, судонзо пачк, матедевезь Троша - атя /Звяроце он неи сонцькак азды. Анцяк— „Пфу!ап - фу!“—тейнить турванзо.

— Вант кода тантеветэ улы дедад. Дай а трявожасынек, ады минць варштатонк венелей: а ранги ли кияк томбальде печкиця, — салавинька тошкаць Филя атя Гарайнень...

— Филя дедай, кода Агаесь ваясь а евтнисак?—эн,лды Гарай.

— Вензэ лангс те а евтимка. Вана звярдояк чизельть... Ады венелей.

Вирьсэнть вармась разьдезь - разьди, улы... Филя атя коцкердизе пекензэ карксамодо верьга.

— Ненастекстоми бешом. Весе кода будимкс ловажань - эзынень пес чулгситян. Монь телан кондыке кодамояк барометра а мари погудантень.

Виренть поцто, калян эйкокшокс, рангстась булдьв - пря - корн, прок кельме кецэ кунды ломанень седейс те вайгелесь истямо чокуда востэнть.

— Восподи суси - христа!—моткоди Филя - атя—Те бешом вирь - авась мезеньгак лангс пеняци. Ады мадеме. Бешом печкицят арасть. Те шкастонть паро азоро кисканзояк венелей а нолдасазо. Ней Чаю пандо прясо рагонь свадьба—а етавияк.—Совасть мекей кудынетень. Филя—атя крестызе кенкшенть.

— Те, Филя дедай, мейсь истя?

— „Рагошкат“ иляст сова вензэ лангс. Мон стена ежос мадян, тон мать веча дедад марто кунчкас.

— А лепштясамизь?

— Лепштятадызь—лапшкادات.

— Оря.. Оря! на чиньжарамот на.. —корты удоманзо пачк Троша атя.— Ага! я ней.. парттанок. Азе ней веш..

—нилизе остатка валонть пензэ „чикорк!“ мереть пееензэ.

— Яла истя корты оннстонзо?—пееевесь Филя-атя.

— Те эщо мень кортамо. Моряволик как лия вестэнть кройседеде. Васнятке пелилинь удомстонзо... ней уш,—автизе кургонзо Гарай.—тонадовинь.

— Сельмень стакшны ногай матры эйсэнь, Гарай,—таркетась Филя атя.—Удок!

14.

Троша атянь эрямо-кизэ, удоманзо шкасто, аволь пильгсэ—мельсэяк мик а ютави. Косо анцяк сон арасель пингензэ печтемэтэ, кодат анцяк ломать эз некцине? Аволь весть якась Равлангов—матрозоке, крочникекс. Ульнесь васоло Сибирьсэ „старателекс“, куцьнесь—авань седей. Козиказояк „чалдонка“—эряке кортамо, кедровой пешегеде чулгонемадонзо пек тонаць—эрядо ванькетэ кортась. Кода прасть кудос-чис, сускозь-сусксть моданть киськс, чавка лацо ливць пизээст вете тейтерь-левкет ды вейке церыне „пилькскс - пардавскс—пезэмкс - пряс комавскс“. Кода понашкадыть чавка-левкснэнь пуярмост, вицьзь севност, кеверить пизээстэст ды туить ливтнеме. Истя Троша атянь тейтерензэяк: кассть-кепетецть, ливтизь тутма мештест, пурнызь сэрест-рунгост ды лисьнесть мирьденень. Кадовсть атят-бабат анцяк, ашо пря, Кузя цераст марто.

Нейгак яла покш празник читьнестэ сакшныть инжекс вете содамонзо ды вете тейтерензэ, эйднек-кашнэк, вейкест-пес вечкезь, анцяк те мелявксось, што печкезь кочомось а педявтови мекей. Яла теке нежедьме таркаст вейке—Кузя.

Аволь стяко Кузядо кормасть мере ме „Комагай“—алга канды кудряв прасонзо ды превензэ, кода мерить: „мастор алга тусть.“ Анцяк арась ки тензэ: ков эряви превензэ марто „покш каринь церась“. Яла теке Кузя, шкань прамето, а лоткши ловномодо. Косто сон заро кинигат муи? Празник чинеккши козоньгак ды ловны чинь парочоп. Сыть кисэнэ од цера ялганзо—улицяв тердемензэ, кевкстьсызь аванзо:

— Косо Кузя?

Прок чопуда пелинь сулий юты
Устя бабанть чаманзо ланга. Отвечи
тегст:

— Аздан! „Истямо тевсэнтъ аздандо
паро мезияк арась,“ — арьси сон.

Кузянь лангс ванозь атят бабат
кецямо до а лотксильть: церанть кеден-
зэ сырнень. Кодамо тевс а кунды—
пряцазо, ков а моли пелекилангсто а
мурды. Анцяк апаркстомтыль эйсэст
кинигань ловномань обуцазо.

— Весе не кинигатне колызь. Тей-
терень куроскак а якси, — пеняци авазо
Троша атя марто васодемстэ. — Кардык,
тетязо!

— Кардык, авазо, — пори сакалонзо
эйсэ Троша атя. — Што сонензэ корт-
нят, што стенас кснавт ертнят — яла
теке мекей эсь енот кеверить... Виське
варштамс лангозунзо, кодамо паро це-
рась, — анцяк яла менельстэ чипай кун-
даволь... клеткас штоли озавтольсе сия-
канть?.. Кадовсь анцяк кецэ авуддамс
лангозунзо. Ох, бабазо, бабазо, корь
цягасо брагазо!

— Ве паро вал кургсот арась. Сы-
редить яла теке чудак-чинть марто
ды калмо модаяк истяк, бештом, при-
матанзат! — сялгавцазо Троша атянь
Устя баба.

Кузя сончинзэ соды...

15.

Гарай стясь деданзо марто вейцэ, та-
вадиньзе пильгензэ суманькасо. нець-
тиньзе карьнензэ, евардызе чаманзо ды,
дедадунзо салава, чекась-покась. Ан-
цяк сонцькак эзь сода месьть шошоць
турвасонзо ды теке мелявксось улезэ—
„пазось чарькоди“.

Лиссь Гарай ушов. Кудыненть перь-
ка лугинесь ашо. Покш ломанькс
пшкаць деданстэнь:

— Дедай, кельме штоли „цяпаць“?

— Да, нуцькинем, цянавкась кар-
мавцамизь цюлкань варьгань аноста-
мо. Сексеськак машиняги...

Троша атя мукоренть вакссо щюрь-
ба пиди.

— Дедай, мон молч Ашо-пан-
донть прясто варштан веленть енов.

19

— Азе сюконяк велентень монь
пельдеяк.

Карш курш потмова, шуня пуло-
ва. пачкоць Гарай Ашо - пандонть

пряс, кундась эчке каль тарац ды вар-
штась веленть енов. Лугасо тикше ко-
панятне неяви, трокс чувто лангсо,
укскань пизэкс. Эркетьне, прок сиянь
блидят, цивтордыть вирень томбальде
лисиця чипаенть ало. Верьгизэнь порь-
невть, вармань нолцевть ды пиземень
шлявт, — атак калма кулозь лишмень
карыз ловажасо ирдезэкс ашолдыть,
Палт ало, калмо лангсо чувтонь крес-
тнэ. Велень кирьди пандо-пекенть кар-
ксокс валдорды, Куз веленть ало, Чи-
ней лейнесь. Мей кенерть каязь се-
рой сумань лангсо ашо панксокс, не-
вить оц вельтязь кудотнень валанясто
инзэдезь, тесонь крышаст Ашо галакс
неяви церькувась. Криндявтниця кар-
гокс венцнить кирьгасост лисьма-
лангонь увтима рашкотне. Варштась
Гарай Ашо пандонть лангс, седе ке-
местэ кутмордызе каль тарадонть. Сы-
ре кевень Ашо-пандонть мештезэ.
Од тейтерень пулосо лыйница сэнъ
лентакс, неяви, пильгалонзо, Сура
леесь. Вармань стявтовт лишмень си-
ве черекс нулныть Сурань тона пеле
виренть чувтонзо Ашо пандонть сэрь-
дензэ соракаць Гараень рунгозо ды
потавсь Гарай мекей виренть поц. Яла
теке седеезэ эзь ойма. Эщо-бу вар-
штамс Ашо пандонть лангс Сурань
те пелькс чирестэ. Кодамо сэрей иля-
зо уль Ашо пандось, — ломанень мельде
превде сэрей а ули, — яла теке мусть
истямо ки, конава ломать валгонить
Ашо пандонть алов. Тов молемазо
сась Гараенькак, весе натой пекезаяк
сэредьме кармась те бажамодонть. Стув-
тызе Гарай — пийця щюрьбаитькак,
Филя деданзо евтнеманзояк, анцяк секе
поцонзо палы — „кода бу а васодевмекс
се, пандо югксо чувозь кинть лангсто,
чекшнень ёвтневть Агаенть марто, кода
карми урьнеме — оргат новолить“. Арь-
сесь, арьсесь Гарай судонзо кувалма
ды снартызе исгя: — мезьде пельмекс
тензэ, зярдэ сон виде каль пряс,
прок псака, кузи варакань пизэнь гра-
бамо.“ Ашо пандонть алов валгомась
яла каль пряс кузьмеде шождыне.

Тусь Гарай се кинть лангс, кочась
менчеви кавго пандо югксо. „Кие чув-
зе те кинть? Кода эзь пельть не пан-
дотнень васодьмедест?“ Чаравты пря-
сонзэ Гарай. Пачкоць церась валгомо
кинть пеле виц, маряви каршунзо сы
ця. Мертв вана, што Гараень часиязо

ули. Кинть менидьяксонзо экиштэ а неяви ломанць, анцяк маряви эськиля-модо. Эрья эськильмазо Гараень седеис токи. Эрья учомс. Вана косо Филя деданзо балатне! Содавольгак тензэ Гарай,—наксадоволь бу деданзо вакс,—аволь самиктей. Ваны Гарай—сельмензэ икелей теевсь ашо покольне ды кармась касомо. Яла седе маласо ды маласо. Месть тейнемс? Филя дедазо мери: „та косто сась эзэнзэ смелчи“. Вешнек вана те голой севонь кинть лангсто смелчи. Кодамо пель-превс емавцазо тезэнь смелчинзэ? Турва-пес пачкоць Гараень оймезэ. Рангстамс—вайгелезэ, прок арасельгак. Вана козой аэряви—тосо лишной вальгеезэ, косо эрявикстэнтьяк эрявикс—тозой арась, прок мерят—„шайтят поза марто корштызь“. Кониньзе Гарай сельмензэ пачк пачк ды, прок араськак Гарай, анцяк чопуда теевсь сельмензэ икелей.

— Мальчик, ты чей?—жойни ваксонзо унжань вайгельне.

Кие истя сорновтни эйсэнзэ лавтовдо?

Панжиньзе Гарай сельмензэ Икелезэ ащи эсинзэ эшка тейтерьне, весе ашо.. Тень кондяг мазыть тейтерьнеть сон некшнесь анцяк Кузя лелянзо кинигаство. Уш мазый-мазый-мазый... „Кшнекс“ мазый.

— Ты мальчик заблудился?—омбопедеквекстизе тейтерьнесь. Вайгелезэ налк-сезь налкси.

Гарай прясто-пильгс казизе варштавонзо. Зардоак эзь некшине истят сарахат, кодат оршазь те тейтерьнеть лангсо. Месть отвичамс Гарайнень? Сон соды рузокс анцяк колмо валт; „нет“, „да“, „иди сюда“. Кода меремс кортыцянть каршо?

— Нет!—меревсь Гарай ды эстензэак эзь содавт эсинзэ вайгелезэ. Лець мелезэнзэ Филя деданзо евтнемась.

— А ты вероятно храбрый, мальчик. Я таких люблю. Я ни за что не решилась бы одна гулять по такому жуткому месту.

— Иди сюда!—пшкаць тензэ Гарай.

— Между нами должно быть приличное расстояние!—такода ландявсь-стась тейтерьнесь

— Нет!—чаравтызе прянзо Гарай.

Фи! какой упрямый.. В моем распоряжении минута... Чего же ты хотел сказать?

— Ты чей...—аволь кевстицякс мерсь Гарай.

— Я дочь помещика Панова... Мой папа—Николай Петрович.

Лидия Николаевна, это еще что за новость? Я вынуждена буду вас оставить без десерта,—каятоць ве ендодо авань вайгель.

Тейтерьнесь потавсь.

— Это — моя гувернантка, с нею брат мой Юрий с гувернером...

„Лидия Николаевна“ кармась куземе верейпант. Гарай ванось мельганзо.

—И надо ж было очутиться здесь вот этому хаменку,—каятоць удалонзо те севныця аванть вайгелезэ.

— Фи! какая гадость... Кандидат в мужики...

Варштась Гарай кортыцянтень енов. Ютасть ваксканзо бояр ды бояр-ава, мельгаст сондензэ покш церыне — истяможо кудряв ды мазый, кодамо тейтерьнеськак, кецензэ кинига. Мельгаст пек тантей чине.



Валгсь, Гарай Сура леенть чирес.
 Варштась Ашо пандонть пряс. Не эчке
 кальтне, конатнень ютксо сон аштесь
 чияк — неявиць ине конянь чирькесэ
 шержев пря черекс. Марясазэ Гарай уда-
 лонзо, Сура лей лангось, прок грушань
 пулай чольни.

— Тон таго тесат? — каятоць вайгель

Гарай варштась удалов — венчсэ ве-
 чка дедазо:

— Адя, Кузя лялят сась — месьь бу-
 димке кортаволь мартот Юксни пиль-

геть, илештять пэнксонт, — зак озак ма-
 ртон. Крильна варштнемстэ сан,

— Вечка дедай, болят неинь, — евт-
 ни юкетнемстэньэ Гарай

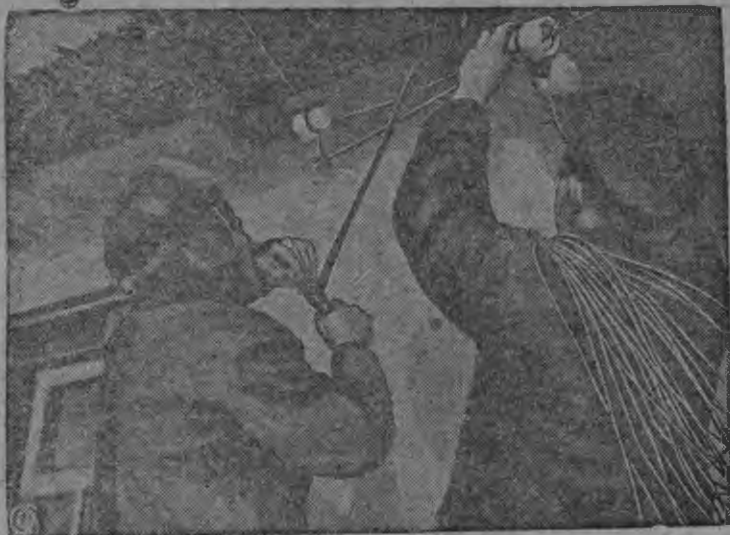
Косо улить — таркаст пачк ваяст, —
 сельгсь Троша атя ведентень.

Вай, кода гайни веденть ланга Тро-
 ша-атянь вайгелезэ ды кода капши ве-
 нченть алов кекшеме анякось тувтовт
 ашо сельгезэ.

(Полатнсозо моли).

Колхозникнь нудова — электричества

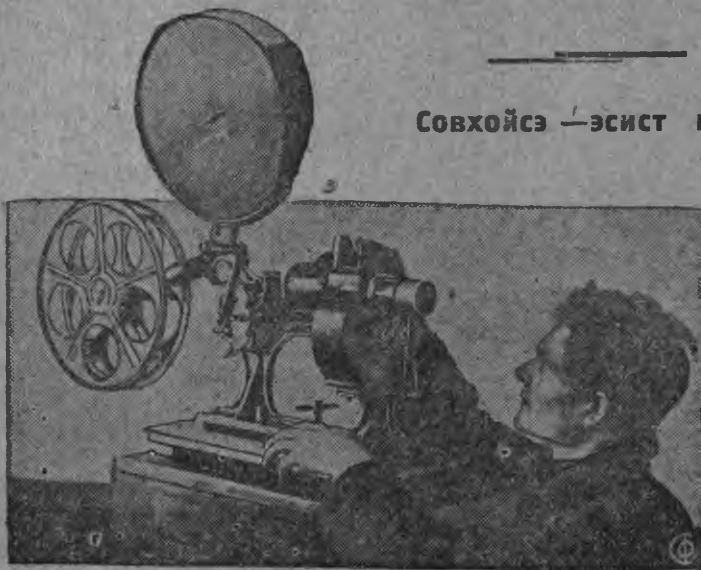
Павловской станицасо
 (Сев. Кав.) колхозник-
 нень нудова колдыть
 элентричества



СНИМКАСОНТЬ:

Монтертнэ колхозникень ну-
 дос ветить электричества нь
 уське

Совхойсэ — эсист киност.



„Врачева Горка“ совхой-
 сэ робочейтнень туртов
 добовасть кино (Моск. обл)

СНИМКАСОНТЬ:
 Киномеханикесь пурны апа-
 ратонть

Григошинэнь „Октябрянь толсо“ поэмадонзо

А Ендол.

Башка сави кортамс Я. П. Григошинэнь „Октябрянь толсо“ поэмадонть.

Эряви мереме вицтэ, што те, сех меельсь шкасто сермадозь, поэмась—икельсь-тень бу пек берянь. Паро улевель бу бути истя меревлинь ансяк мон—с-стэ тевесь улевель бу лия, но те поэмасонть а шныть ламот. Ды а кова ёндо шнамскак. Виде, што улить те поэмасонть, коли уш истя лемдизе сонэ шачты цязо-к стыцязо—Нахомыч, паро таркаткак, но неть паро таркатне а мазыльгавтовить, а инзэ-девить узерьцэ тят-ляп керсэвктисэсэ. Те поэмасонть куст-рицинась кепедизе прызо та кода алак пельть ды алак виздть.

Те поэмасонть, ланке ваномс неяви, эйсэн-зэ улить мезе эряви, „Октябрянь толсо“ поэмась сермадоманзо кисэ, но кода сынъ невтедь? Октябрянь р в люцианть целанек (предпосылканзо марто) истя невгемась, кода невти тенец Я П Григошин—ав ль ансяк монъ койсэ—ай-ащесы истямо покш леметь, кода „Октябрянь толсо“. Седе ламо улевель бу лезэсь, бути Пахомыч путовольсь бу кедензэ седен зэ ланке ды лемдевелсь те „грам танть“ вицтэ истя „Ня кань театра“. Содазь, што те „пукштордоманть“ аволь эряв мереме поэма, седе виде улевель бу сермадомс „Ня кань театра“ леметь а ов скобкас: „Коде эряви сермадомс поэмат“. Сестэ, кемимазь, вес рьянь од поэтнэ авторонть тургов евтавольть бу пек покш пасиба.

А ней?

Ней лисни истя, што эрва сермадомо ушодыцясь можит мереме: уш, бути Григошин сермады аволь перасо—виде паро петькельсэ,—то монень прок седе паро поэмась сермадоманть простясы.

И сермадыть поэмат: ушодкстомо? певтеме?—яла теке—сестэ ули „поэмасто сачкэс“ Ко а сермадозь весе неть поэматне? Содазь Григошиндэ а беряньстэ.

Те мейсь истя?

Ды ацяк секс, што истямо поэмась, кода „Октябрянь толсо“ одов витнемадонзо аволь всеми, седеяк пек лавшоми. Поэмасонть ули сыре баба, конась текензэ соды каштом ланксо „кызы аксори“ ды од койтисэ позори. Тынь мерядо те бабасонть тевесь, мерядо ансяк теке бабась колызе весе поэманть? Илядо кашпа выводок марто. Мон бабанть ледтия мазы лемезэ ансяк секс, шт бу евтасе теик, што истямо бабанть „витнемадо“ тольбось ули знаро

жо, кода весе поэманть витнемадожк. Содазь, што истямо поэмасо бабась законной Истямо поэманть бабась эряви истя-жо, кода бабанть „каштомлангось“. Виде сеяк, што веде Григошин бажась витнемадонзо поэманть, аволь поэмасонть аксорица бабанть.

Поэманть ушодксто пезэнзэ ловномс арась ломань, конатань бу каяк васговольсь эрямо чистэ. Лиякс мереме: типне аволь типичнойть. Нетне, конатне пачтизь „Октябрянь толонтъ“ велес—вана кить:

Эрмань Гара,	Богай Атя,
Мокрець Прова,	Баргонь Катя,
Тарнай Дрига,	Вирень Поля,
Галаань Ига,	Паксянь Коля.

Аволь лишной ули тошкстамс, што сынъ берячь фамилиядонть ды убой-чидест башка, весе беспартийнойть. Яла теке сынь:

Ней, весе сыргастъ тов,
Бажить весе промкс-кудов...
Эргуз Мика па касонзо
Курияката нь кравтынзе,
Эзем л яга, киякс ланга
Промкс-кудова сравынзе.

Лисни истя, што Эргуз Мика, эли лиякс мереме „вождест“ пикст поны неть „революционертведе“, конатяень савтовсь промксовгак панемс натой палкасо.

Седе мееле, кода Эргуз Мика „сравтынзе котел прятнень“:

Промкс-кудосонть
Ранкстась вайгель:
Вель-алятне, вель-алятне
Моледея весе кашт,
Кона лоткась кягшенть бокас.
Столенть малав бойка шашт.
Тычь морице, тынь кулиде
Нарьгий-муций властесь прась.
Месть ней тейчемс—
Тень евтасо
Эрмань Гара тенец сась.
Вадык лисе столенть бокас,
Кадык лисе стenanть бокас,
Кадык тевенть евтасы,
Эр я валсо
Эсинь мельсэ
Педе-пес сон кортасы.

Косто ранкстась те вайгелесь? Кинь сонъ
Би те истя мера:

Вель-алятне, вель-алятне
Моледея весе кашт(?)

Ды мейсь кашт модемс аняк вель-атятненень
ды алятненень? Мезекс сестэ промксонтъ Бар-
гонь ватятне, Вирень Полятне?

Кона лоткас кевгнентъ бокас
Столентъ малав бойка шашт!

Значит уш ламолеть промкс кудосонтъ ломат-
не, зярд столентъ бокас савольть.

Тынь мариде, тынь кулиде
Нарьгий муций властесь прась.
Местъ ней тейнемс—

Вопросительной знакомо кевкстни те
„менельстэнь“ вайгелесь.

Алкукс, местъ ней тейнемс, ваннеть гейкест
вейкест кургс, столентъ перька пурнавозь ломатне.

Но кувать майсемс ломатненень эзь савтовт-
Секе же „менельстэнь“ вайгелесь идинзе:

Тень евтомо
Эрьмань Гара тенек сась.

Иланк стувт, што Эрьмань Гарань гак
палкас павизе промкс аволь кияк лия—
Эрьгув Мика Тото дошлой те Эрьгув Мика.
Яла теке вайгелесь кармавтызе Эрьмань Гарань:

Кадык лиси столентъ бокас,
Кадык лиси стенантъ бокас
Кадык теветъ евтасы
Эрзя валсо.
И де-пес сон кортасы.
Эсинь (кинь? А В.) мельсэ..

Аздан уш столентъ бокас, аздан стенантъ
бокас лиссь ды:

Бузакш прынзо
Эрьмань Гара
Пуворь ке э штавтызэ
Цят цятад-зэ тол в лонзо
Промксонтъ седей лонтизе:

„Чумбрат Октябрюнь олл-чи...
Тол флакс вельгить мастортнэнь
Икеленк, ялгат, келей ки.

Кравтодо ташто азортнэнь
Ташто праватне весе прась
Масторось тол поцо сыреми,
Кочкадо трудипянь власть.

Сюлмадо виенк тюреме
Мон аволь ськамон

Тыненк сынъ
Монь марто Якстеръ Гвардия
Класс ютксо тюреме енов кинь
Виенэк цела армия
(Тешкставкснэ монь А. Е.)

Кода истя ташто праватнень прамодост ме-
еле кадовсть эсист таркаваст „ташто азортнэ.“
Кодат истя „прававтомо аз ртнэ“ сестэ, зярд
весе командной сэртытнень сайнзе пролетариатось,
конась, буржуазиянь кецтэ властенъ саезь,
теевсь господствующей классокс.

Штобу чарьюдемс местъ кортыксэль тесэ
ментезь срочкатнесэ поэмань авторось—Григо-

шин, привет чопулгадыть а весть. Соды ли
сонсь мезде тесэ кортась?

А сенсьэ ли теветсь, што авторось Октябрюнь
толсо туремадонть сермадомсто велесэ крестьян-
тнэнь помещиктнень каршо боруцамонть явизе
пролетариатонтъ буржуень каршо туремадонть.

А сенсьэ ли теветсь, што Октябрюнь рево-
люциянь тема шкадонть сермадомсто пролета-
риатонтъ буржуазиянь каршо туремадонть
сокицятнень помещиктнень каршо беруцамонть
допрок явомась (оптонть авозь велеле ть сер-
мадомась) 1905 иень революциянь пингентень
мурдамонь, мекей ускомань, лиякс меремс ре-
акционной мель.

Гара героентъ истя а чарькодевиксстэ кор-
тамо месле:

Чадо леекс весе велесъ
Промкс-кудосонтъ лажонды
Кара каршо велесъ арась,
Ташто правать яжонды

Но те эзь меша промксонтень куроксто
прядомс советэнь кочкамонтень, а местъ кувать
майсемс—кода Каргонь Петь мерсь—истя и
тейсть: пурнызь совец „Гарань, конань марто
(илинк стувто) армия“ ды лездыякс тензэ: То-
ловь Гавань, Пастух Провань, Истя „парсте“
„кочкесэ“ советэнь прявтось—Гара максц
истямо „дельной“ предложения;

Кучтано чумбра-чи
Ленин ялгавтень
Телеграм велде (!?)
(Тешкставксось монь А. Е.).

Тешкстазь валтнэ кортыть уш эсист кис.
Бласовой врагонь невтемань приеменово сех
дешуват, сех лавшт. Косто косто мие а чарько-
дивьяе ки те ломанесь: алужат эль в агот. Но
бути уш невтезь врагось, то невтезь истя лу-
бочнойстэ, што а кемезиват, што истямо ули
ломань эрямо-чисэнтъ. Вана:

Лиссь промес кунчкас Тит Титыч—
Верень потий чанжавось
Куя шека „терь-терь“
Нюрьгий пеки кептерь.

Аволь аняк Пахомыч, но Гара героезяк
истя чарькоди.

Яла теке „Титнэнь“ каршо
Трудицятнень стявцынек.

Лисни истя, што весе Тит Титычнэ кулакт,
весе—пеке ормань васькавтыцятне (эчке пееет-
не)—кулакт

Сталин ялгась „Велесэ робутадонть“ вах-
сонзо кортась:

„Вешнить классонь врагонъ колхозонь
ушосто, вешнить сонзэ ды арьситъ, што клас-
сонь врагось—те истят ломать, конатнень ча-
маст зверень, пееет ки соды кодат покшт,
киргаст эчкть, явить обрез марто. Вешнить

кулаковъ, кодамокс минь совза содасынк плакатвастъ. Но истят кулакт умок уш арасть масторнон лангсо. Неень кулактяэ ды полку-лачникне велееэ советань к: р по молия псыль-ствэ,—седе сеептэ „сатьме,“ „чевте,“ малав „святой“ „домать.“

Вана самай Григошингак кундась вешне-ме истят кулакт, кодат эйсъинить аняк плакат лангсо.

Месть те поэмасонт невтезь ниле-ветераат!

Сех ламоксть евтазь те поэманть эйсэ оля-чидентъ ды евтазь истя, што косяк а чарькуде-ви, што оля-чись, лиякс меремс свободась, го-сподствующей класонь кеде.

Григошин ламоксть кортасть поэманть эрва пельксэ тюремадо (вейксть-кавтоксть влас-ютко тюремадо) вообще, моданть тол-поцо сы-ремемадо вообще, партиядо вообще, но аволь ковкратна.

Поэманть ушодкссонзо, косо Григошин мори икельксонь эрямодовть ды конань можна до-вомс икельс валокс седе паро, чем весе полат-кссо до педе-пес.

Поэмасонт атак невте октябрянь толсо турематнесэ ВКП(б)-нтъ — руководящей ролезэ ды значевиязо, нардазь революционерка-ават-нень чамаст...

Кода уш мон евтнъ икеле,—те поэмась сермадозь реакционной (мекей усклянь) метод-со. Тесэ арась революционной реализманть чинезяк (улить ломаневъ лемть — арасть влас-сово определенной ломаневъ типть).

Монь койсэ Григошинань прозасо сермадозь произведенийазо седе пек эрявикст ды парт, сынъ кепедить ловныясонт эрянь прозань ловномань мель. Поэмась—мекей ланг—корты ловныцятнень мелест—а ловномс эрянь морот. Бути кирдемс мельсэ, што Пахомыченъ ловны-цятне содасызь; то эряви арьсемс, што те поэманзо ловномадо мееле, эрва ловныцянть ули моральной правазо меремс:

— Уш, бути Григошин сермады истямо чепуха, то уш кодамож Гайнвинень а сермадо-ви седе паро веща.

Маняви ли истя мерицясь?

Содазь—маняви ды со да зь уш мейсь маявияк: улить эрянь поэзиясонт меельс шкасто лисезь, парт моронь сборникъ-как. Ули мезест ловномс ды ули мезест шнамс. Те эщо а корты седе, што неть ялгатне а тейнить ильведевкст, но штобу невтемс сынст творчествасост весе лавшо таркатнень эряви сермадомс эрвейкентъ башка.

Литературань кулят.

— 1933 нень март ковсто Саран ошсо ули эрямокшонь писателень конференция.

— „Сятко“ журналонь редакци-ясо организовазь эрянь литера-гортнень квалификацияст кепеде-мань кружок. Те кружокось карми робутамо истямо предмет лангсо:

1) Литература, 2) Критика, 3) Ли-тературань кель. Теде башка кру-жокось карми сермадомо програмат таркава литкружскнэненъ.

— Март ковсто Саран ошсо кар-ми улеме литературань покш ве-чер, косо ули вазозь Артур Мо-ронь творчествазо.

— Не читнестэ лиси печатъста А. Ендол ялганть поэмазо „Вейсэ“, башка книгасо.

— Саран ошсо Компросонь ку-досо панжозь эрямокшонь писа-телень кабинет, косо ули специ-альной библиотека.

КИЕ МЕЗЕ ЛАНКСО РОБУТЫ.

А. Ендол аноксты печатъсэ „Эря-мо кикс“ романонь омбоце кини-га. Теке басом сермады поэма „Кенон“.

А. Лук'янов аноксты печатъсэ стих-са сермадозь роман „Киняль“.

В. Родин сермады поэма „Ран-ги лей“.

Т. Раптанов аноксты печатъсэ роман.

Ж. Бажанов аноксты печатъсэ стихень ды поэмань сборник.

К. С. Петрова аноксты печатъсэ кавто пьесат: 1) „Чопуда ве“, 2) „Ко-да сынъ глушасть“.

Ответ. редакторось А. ЛУК'ЯНОВ.

Техн. редакторось Ф. БУРТАЕВ.

Иш. № 37

